一萬三千四百五十一號

# 叻報

有限公司

# LAT PAU PRESS LTD.

## Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Larger Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

*TUESDAY 11th OCTOBER 1927*

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG.

Established 1880.

◎本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例

●外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占
●無論本坡外埠如有願訂閱者請將中西文詳細住址及報費等費一齊寄下俾得訂閱否則恕不答覆

▲告白定例

●凡登全年告白之費分期先收倘有中途截止照價收足先此聲明庶免彼此爭論須惠告白費請先惠

◎◎◎注意◎

凡關於告白之錯誤報紙之統[illegible]等事即由電話一一大[illegible]告本報經理部爲荷

◎本報特別啓事

一●成立年限　●本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有　年
二●宗旨　●本報宗旨注重實業教育
三●總經理　●陳仁[illegible]
四●[illegible]　●一李煥[illegible]　一張肆方
五●[illegible]發行所　●新嘉坡[illegible]實得力十一號至十三號
六●電話　●一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

Surina Theatre

蘇連那

本月五號十一號止

▲頭場七點半

西方旅　四本

百代時事

▲二場九點

哈哈笑

軒猶之[illegible]　八。九本

拜六禮拜有日戲照映概收半價

本院主人啓

Gaiety Picture Palace

牙池

七號至十三號止

▲頭場七點半

荒野[illegible]　五。六。七。八卷　八本

▲二場九點十五分

野馬[illegible]奔　五本

南方蠻道　五本

哈哈笑

本院主人啓

福安餅乾

本公司不惜重資：特由歐洲購到最新式製餅機器：兼聘請專門名師：精製各種餅乾：對於原料之擇：配製之方法：均精益求精：因此製出之餅乾：不特品質清潔：滋養豐富：且甜淡適宜：香脆可口：至於定價：格外低廉：倘蒙惠顧：無論零賣或整沽：均表歡迎：惟請認明雲龍爲標記：庶不致誤：

茲將各色餅乾價目列左

爭餅每担價廿三元
烟枝餅每担價廿一元
人物餅每担價二十元
幼粒餅每担價十八元
冉粒餅每担價十七元
馬里餅每担價十六元
幼冉花每担價十六元
茶會餅每担價十六元
甜梳打每担價十五元
梳打餅每担價十五元
禽獸餅每担價十五元
甜士文每担價十五元
糖花餅每担價十五元
家餘餅每担價十四元
小家餘每担價十四元

總代理　新嘉坡源順街　鼎盛興號

福安公司餅乾廠謹啓

民國十六年八月三十日

▲緊要！緊要：

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勸吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界實驗之母親均用之請即加入有眼想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司設　星洲　檳城　吉隆坡　怡保

FOR BABY

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

寰球華名

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘處各譯英對照閱者一目了然檢查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

不叻分售處
大坡 會豐商店
小坡 永安號
牛車水永成街書局
吉寧街通商書局
怡保霹靂 會豐商店
吉隆坡 廣衛生號
新山 祥源金舖
湘水 中華公司
巴坡 大世界公司
總發行 石叻大馬路一百八十七號樹發書局
民國十六年十月

○靈驗證明

萬寧油－之靈驗如神深得諸君之讚仰每日收到之信函証明萬寧油之奇効實大不乏其人特登載一著名人物之來函以爲証明

萬寧油非常效驗我因感冒搽萬寧一點而得全癒此油實世界少見之靈效也

上函係新嘉坡自立會收師全國自立會董事聖報總經理兼總編譯－謝子田先生所來函當續披露

不怕不識貨就怕貨比貨諸君取地球標萬寧油與任何其他藥油比較優劣當可立判

再生堂地球標萬寧油大藥局披露

（本坡外埠各大藥局均有此油代售）

民國十六年十月十一日

十月十日起在

中華戲院開演

武術稗史巨片

嘉興

八美圖

每晚兩場 券資照舊

## ○星洲公立中華女學校宣言

本校創立於民國三年時賃屋水籠頭學生僅數十人粗具模形固無若何表見也至民國十二年移於應律仍就民房爲校舍得張崇嶽曾汝平王邦傑諸先生之慘淡經營及諸教師之懇勤訓導歷時二載成績始著合小學師範兩部得學生一百六十餘人學業猛進校風整飭雖處摩習繁侈之區猶能見其清樸勤奮之精神於是愈爲社會所重視然校舍湫溢設備簡陋數載近學生頗多向隅至於經濟尤爲竭蹶學宿膳費每年收入五千餘元月捐每年一千一百餘元共陸千一百餘元支出則爲一萬一千八百餘元逐年不敷五千七百餘元已下每月收入學費初小每生二元二角高小及師範每生三元二角按此計算本校對于每生每年須負担四元有奇照現有學生計之本校每年須負担七千元左右（除埠在各熱心家逐年照交之月捐每年一千一百餘元所以不敷五千餘元）昔日演劇所得之款不兩年已罄近年以來多賴張崇嶽先生始終彌補乃得倖存於今日然亦憊矣夫南洋華僑之學校近今厄於經濟者十常八九其中尤以女校爲最本校特其顯著者耳風雨危舟呼籲無門言念及此寧不慘然本校新董事部已告成立由蔡漢亮先生任正總理林秉祥先生任副總理林邦彥陳永義兩先生任正副司理張崇嶽先生任財政陳典安曾錫生兩先生任查賬益以王吉士何葆仁吳慶睦諸君之熱誠毅力定能使吾校日臻於坦途可預祝焉但依所擬改進之計劃 如遷移校舍增進班次添置各種教育用品 在在需款 故不能不向各界作將伯之呼 夫教育事業端賴社會羣力之策進 然後方能發達茲望學生父兄熱心僑胞慨傾仁囊 共襄義舉倫使三千桃李長笑於春風化雨之中學行兩端乃有以自見於天下則吾南洋之女子教育向被光明社會畸形進化之弊亦庶乎其免焉 新嘉諸公之厚貺而爲本校所永志不忘也

民國十六年十月五日 （書七）

◉請大家到小坡中國書局購慶祝雙十節之物品

我國雙十節國慶紀念日快要到了我們華僑當如何來做一番熱烈底慶祝方不負了這個國家底盛典呢就是請大家到小坡中國書局來購買一切慶祝國慶底物品以做種種裝飾底點綴才好不論大批零沽本局同人均極歡迎。

▲茲將由滬內運到大宗物品列下

大號青天白日國旗 布紙大小號黨國旗

各種玲瓏紙花燈籠 大小花球花籃等等

新嘉坡小坡大馬路三百八十九號中國書局啓

○南洋公司製造廠總發行遷居廣告

啓者本廠辦事所原住山仔頂東方眼鏡公司二樓茲定於十月十日移居新嘉坡海實得力(即水仙門)門牌十七號爲本廠總發行辦事所嗣後各處顧客諸君要相訪或信件投遞務請直接向水仙門十七號門牌可也特此登佈

民國十六年十月四日 南洋公司製造廠本主人謹啓

## ●閱者注意

本報國慶紀念特刊第二號本日在俱樂部欄及工商周刊欄發表希閱者諸君注意

## △晉奉戰訊

### △京綏路：

▲宣化懷來間戰事甚烈
▲奉軍製造空氣
▲京綏路奉軍軍隊

△本報本日上海專電 京綏路宣化懷來一段戰事甚烈。

△謠傳奉軍反攻甚烈：晉軍敗退．但聞晉軍仍駐雞鳴堡：

### △京路漢：

▲望都附近有劇戰
▲奉軍集中高碑店
▲小張前敵指揮

△本報本日上海專電 京漢路晉軍自新樂沿鐵路進攻．望都附近戰事甚烈：

△奉軍大隊．近集中定興高碑店。

△張學良在前敵指揮：

### △奉方內部分裂：

．楊宇霆不滿奉張

△本報本日上海專電 奉方內部裂痕漸顯．楊宇霆對奉張表示不滿．目下楊氏態度沉默：

### △魯張電京：

▲援軍已動員
▲將猛攻河南

△本報本日上海專電 張宗昌電京．直魯軍業已出動．進援奉軍．並謂將猛攻豫省．以絕晉軍之後援：

### △西電消息：

▲京綏路奉軍轉勝
▲京漢路奉軍總攻
▲魯軍派出援軍

○八日上海路透專電：北京官報：京綏路奉晉兩軍劇戰二日後：奉軍忽轉敗爲勝：將晉軍擊退：克復宣化：傳晉軍五旅被虜：並有軍械：及損失大批軍火云：

奉軍現仍繼續進展：以剿滅晉軍之殘部：京漢路奉軍前線：仍取守勢：晉軍已進至保定距城三英里之地：其後奉軍猛力反攻：將晉軍擊退二十英里：

據聞奉軍將於星期日晨刻下總攻擊令云：

又另一官場通信：稱山東督軍張宗昌已調派直魯軍六萬人：集中滄州：進攻晉軍兩翼云：

○昨日上海路透專電：北京消息：據奉軍前線軍報：星期日京漢路奉軍在望都東西兩翼下總攻擊：頗稱勝利：奉軍已深入晉軍陣地：俘虜極衆：有晉軍四隊．被包圍繳械：復揚言晉軍業已退至正定云云：

外人軍事當局之觀察：以爲此次劇戰之結果：已可決定晉奉戰事之前途云：

### △京綏路之奉軍

港報載稱：現奉軍沿京綏路者有高維嶽湯玉麟萬福麟等部：南苑砲作奉砲兵亦已調往京綏路：保定涿州等處第三四方面軍：亦赶往張家口：平地泉豐鎮等處奉軍：亦至張家口會合：奉軍以于珍爲前敵總指揮：

## △唐生智返漢後

▲態度曖昧

△本報本日上海專電 唐生智自長沙返漢後．態度曖昧．聞此次赴湘．乃謀聯絡湘中各派．穩固漢口政治．久會實力．以反抗南京云：

△數日前上海謠傳唐生智將在漢口建設政府。但目下此種謠傳已稍沉默：

## △張發奎之態度

△本日本報上海專電 粵事廳長徐景唐赴日觀操．由張發奎代理職務：

△張發奎李濟深反對南京特別委員會．對于西山派之參與政事．更表不滿：

### △張發奎對西報記者之談話

昨二十九日某外國記者特進晤張氏：叩詢一切：據聞張氏對某記者云．彼此次返省：以外間謠言太盛：或疑第二方面軍對於現在之廣東當局有所不軌：將有特殊之舉動等語：彼不得不親自回粵一行：藉息

▶諸君欲免疾病者請飲用文家宜◀

文家宜補酒非僅予衰弱者與失去壯健者之用且能予君以種種康健而長壽爲此酒滋味優良君可日日飲用極爲隱妥文家宜補酒絕無藥材加入乃係上等葡萄及優良之牛肉汁暨麥芽汁釀成酒紅而潔每大瓶裝有十四至十六酒杯之額價既廉宜而又經濟

惟一代理人韓登目拉沙嚕父子有限公司

WINCARNIS
"The Wine of Life."

各藥房皆有出售

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則雀瘢立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與冰調和以之沐浴則身體暢適而有力因遠行而有風塵色者洗之可以除遠時疲疲行用此水流入衣中能免傳染之病其他頭目瘡帶身體困倦等症用此花露水拂拭自然倍長精神暑去而止癢頭大氣其味雅郁文詩間閨書齋無不相宜誠無上之妙品也諸君請試驗之方知言之不謬焉

可由各有代理購買

總經理嘜及慶全公司

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore.

●繼續洗濯試問精緻物可經多久

惟有用魯克斯肥皂洗濯之始能極其經用堅硬之肥皂及摩擦均可致其死命請用最純料之魯克斯肥皂洗之此種肥皂最穩妥最易洗濯且最經濟質地最薄之衣服用魯克斯肥皂洗之絕對可保無虞用堅硬之肥皂摩擦之適促其壽命爲經濟計請購一大包試之

魯克斯肥皂爲利物兄弟有限公司製造各經理處均有出售

唯一代理人韓典目拉沙嚕父子有限公司啓

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

民國十六年一月三日

## 本坡新聞二

### ●國慶日之見聞（二）

▲育才學校　該校是日下午二時許：在該校中開慶祝大會：該校門口用各色紙花點綴：極爲雅觀：計是日到會者：約達百人：按時開會：首由主席符和謙君宣布理由：其意畧謂我國人在滿宥做奴隸的契約：已於今日由諸先烈以頭顱與赤血取贖來：恢復我人之自由平等：建一大中華民國：即基於此日：我人對於此日：非熱烈慶祝一番不可云云：繼後有來賓暨學生相繼演說：其大意皆發揮國慶應祝之眞義：極爲動聽：後則茶會而散：晚上該校開遊藝大會：以申祝忱：並演孫中山與雙十節之新劇：諸劇員演來：各有精采：直至夜半始散云。

▲慶昇平戲園　今年來僑胞愛國心之表現．較前發達：謂予不信：試看看慶昇平京劇園即得而知之：因爲戲園能舉行國慶者：在星洲從前：實未見過：此次慶昇平係第一次舉行：足見其愛國觀念之進展矣：該園門首橫竪：（恭賀國慶紀念）六字：兩旁夾以對聯：聯云：（國事變遷：好比一臺戲：　慶雲燦爛：咸欣萬象新：）門首中央懸有孫中山遺像：周圍環以電燈：樓上復以國慶紗燈之綴如虹：頗爲壯觀：并聞雙十節下午四時：該園園主雷江鵬君在園內宴集諸藝員：共伸慶幸：冷界如此熱忱：足見僑胞：國日有進步：可喜可賀，特說之以資鼓勵云：

▲合羣義學校　該校訂於九月十日兩晚：假座巴梳第一分校：舉行國慶典禮：并開學生游藝會：所有慶祝與游藝之秩序：已誌前報：茲悉該校於九十兩晚按序開會：來賓到者甚衆：情形極爲熱鬧：其所演游藝之精彩處．能令觀衆贊賞不置云：

▲印務益羣社　該社以十月十號：爲我民國國慶紀念：特開會恭慶盛典：來賓及社員到會者：約有百餘人之衆：（主席）梅君福至：（司儀）侯君任平：（紀錄）黃蘇君：時至正午：搖鈴開會：首由主席宣佈開理由：次爲慶祝：演說有張志明：侯任平：梅福至：陳劍華：關川石：德華諸君：相繼演講既畢：閉會：俄而行懇親禮．首由梅君福至宣佈懇親禮詞：次行懇親禮．隨次侯任平梅福至關川石諸君：對來社員訓勉一番：感情深篤：一堂濟濟：樂氣融融：會內并有生花點綴　濃香撲鼻　國旗高飄：燦爛輝煌：門外張燈結彩　琳瑯滿目．可謂極一時之閎熱也：茶會已完：歡欽而散：（少榮稿）

▲崇實得力崇德學校　崇實得力劉渭夫君所辦之崇德學校：於昨日下午七時開會慶祝．其秩序如下：一．[illegible]：二：向國旗三鞠躬：三：[illegible]……七　英皇故事：八：白話劇：八：茶會：九：散會：是日來客到者極衆：情形極爲熱鬧：所演英文劇及白話劇：各具精彩：令人捧腹不已：演白話劇之最佳者：爲劉君令姪年方十五歲之兆蘇君：以小小年紀：而做作口白：均極老到：將來定能爲白話劇中之能手也：

▲上海公會　本坡上海公會：自遷至海山街新屋後：地點適中：房屋寬爽：誠爲工餘消遣唯一佳之處：茲探悉該會于昨日國慶日：由總理傅竹賢君：約同各會友前往中華俱樂部　參與慶祝國慶舉：復在會內：團聚雅集：藉伸祝慶云：

▲耶（女旁）孃女學校　該校定於國慶日上午開慶祝會：并在晚間開娛樂會：概情已誌前報　茲將是日該校之概情：誌之於後：以供衆覽．是日行禮如儀：想不贅述：迨入夜上燈之際：來家則源源而來：濟濟一堂：已而布幕開矣：是晚表演者爲醫世新編白話劇（虛榮夢）：大致係有一小家碧玉：某慕虛榮：因羨得其女友所述某某青年女明星九姨太：如何濶綽：如何艷裝：及思羨過度：致成幻夢：由學生而明星：而姨太．及至身敗名裂：種種怪象：都從眼底表現：迨因夢中被驚：倏然狂呼　遂即醒覺：然一場幻夢．仍若隱若現於眼簾間：爲之咋舌不已：追將夢中經過之事．爲諸友言之：均爲駭然：引爲鑑鑒　該劇遂告完止．每一閉幕．必間以音樂或跳舞：演來維妙維肖　計該劇共有十四幕：據校中人：謂該劇擬更爲別一盛典．再行開演云云：爰特書而誌之：

### ●議政局會議紀要

▲議員宋旺相得英皇賞給勳章……

本星期一日：本殖民地議政局開會：總督克利佛爵士爲主席：未開議前　爵士因英皇生辰曾頒給議員宋君旺相之勳章　特在議場：代英皇給與宋君：其時蒞場觀禮者：有爵士夫人：輔政司：撫察長：財政司：總工程師：馬六甲參政司　教育司：總醫官：地稅總辦：華人議員陳禎祿等：當頒給勳章時：爵士謂彼得接英皇生辰賞授宋君勳章之訓令：非常歡悅：宋君學問淵深：經驗豐富：當一千八百八十三年：入中學院：獲得牙直利公司之津貼學生費：且又考取憲法及國際兩法律之津貼學生費：于一千八百九十三年入法院：早年即聲譽鵲起：自問吻後：即爲殖民地華人社會最有名望之領袖．華人咸受其恩惠：宋君著有星洲華人歷史一書：當彼駐節倫敦時：曾接一覽：此書鮮有星洲華人前世紀之事蹟：尤爲足紀：一千九百二十年至一千九百二十一年．彼充議政局代理議員：自一千九百二十一年：君即服行本局重要之職務六年：不但才高：且饒胆識：往日所有提議．以致得[illegible]于各務：能實踐其職責：毫不畏懼也云云：後宋君致答詞：畧謂彼此次獲此榮典：深望爵士：將其誠懇之謝忱：轉達英皇：彼以後更當竭忠英國：一如曩昔云：

### ●鐘錶行開幕之盛況

本坡鐘錶行同業東西家：聯合復興鐘錶行：行住大門樓門牌九十四號：訂於昨星期日假座南天四樓舉行開幕典禮：是日下午五時：則在該酒樓設筵宴客：所有各情：已誌前報：茲悉是日及是晚來客到者極衆：情形極爲熱鬧：其開幕式秩序如下：一：搖鈴齊集：二：奏樂：三：請來客入座：並各部員齊集．四：主席宣布開幕理由：五：請總領事官揭幕：六：奏樂：七：全體向國旗行三鞠躬禮：八：奏國樂：九：部員向來客行一鞠躬禮：十：奏樂：十一：請來客宣讀祝詞：十二：請來客演講：十三：部員演講：十四：主席答謝詞：十五：茶會：十六：拍照：

### ●被控作竊無罪釋放

華人蘇亞弟：在羅敏申洋行辦務：被控在該公司竊去衣服値銀四十元：上星期六日：由府警三堂按官欽寨氏提訊：延訊後因証據不確：法官着將被告無罪省釋云：

### ●工部局通告

▲爲修整道路事……

爲通告事啓者茲訂於本月八日星期六日起將孟達街律關閉以便修整該路直至下次之通告日爲止恐未週知特此通告

民國十六年十月十一日　工部局秘書長奉命啓　森三

### ●鳴謝親友

夏歷九月初六日奉
嚴命爲亡室成慕學蒙
列親友親臨弔唁并賜聯軸感愧無似謹此鳴謝
伏維
矜鑒

不杖期夫古寶根率哀子天任 天蘭 天英等泣告

民國十六年十月十一日　卅

### ○椰埠太和善堂建築留醫所啓事

▲茲將本坡各善長樂捐芳名列左（恕不稱呼）（續）

胡文虎一百元　陳嘉庚一百元　楊書典夫人一百元　萬寶興一百元　李慶豐一百元　聯泰保險公司一百元

裕茂　周某　陳連賜　郭高合　茂興利　劉榮源裕記
信發　恒祥　林發興　萬利隆　源樹欽　潮祥源記
和源　錦茂　錦華興　沈義誠　榮興隆　慶成公司
全記　泰昌　存振成　永裕　廣壽昌　占古南記
玉發　崇茂　劉和美　王錫聲　慶順成　新興公司
萬裕　炎成　有名氏　藍森堂　大源當

**以上三十五號各捐五十元**

無名氏四十元

順發　廷發　黃信昌　黎德成　萬發祥　萬永源順記
厚豐　新源　吳昭合　陳華興　永萬春　成泰公司
敬茂　永康　森峰棧　劉亨記　蔡金泉　乾元酒莊
公和　盛合　立成隆興　上海保險有限公司

**以上二十二號各捐三十元**

大綸　陳芝盛　振順昌　利茂棧　無名氏　豐裕盛記
飲合　陳發盛　振福昌　振萬成

**以上十號各捐二十五元**

王同春　致合峰　東源棧　林華成　同源　財順裕記
平民廠　黃有福　華興信局

**以上九號各捐二十元**

**計八十六號共捐銀三千九百八十元**

**連上共樂捐一百十五號合銀一萬四千三百三十元**

（樂捐芳名尙多容日續登）

椰埠太和善堂謹佈

中華民國丁卯年九月十六日　卅


### 商標通告

FC

爲通告事啓者上列商標乃新加坡水仙門大馬街門牌四十九號福昌金舖所有之權用以製造或買易金銀用器及珠玉等等如手鐲　腳鐲　髮針　花鈕　袖口鈕　領帶針　耳環　鐲鍊　鈕扣　有印戒指　烟盒　項鍊　小金盒　吊飾品　胸口針以及其他種種之珠璫款色暨身上一切裝飾品　無論何人如有假冒或以其他方法做傚該福昌號之商標者本律師必依法控究決不寬恕特此通告希各界注意爲此佈

福昌金舖之律師勞那申及盟敬森謹佈

民國十六年十月六日　回次11

### ●汽船出售

啓者茲有安尼號荷蘭汽船長六十尺闊十二尺深六尺刻在丹戎悬友禮德機器廠之處欲購者請前往參觀可也

*The Singapore Shipchandlery Co., Ltd.,*
*16, Battery Road, Singapore.*

新加坡吧刹利律十六號門牌　新加坡船務有限公司啓　十四

# 鸚鵡老牌經驗良藥

眼目有病斯失其視力而眼膜發炎或迎風下淚畏光羞明或眼數流若因循不治終致失明鸚鵡牌眼水審秘製安力爲治紅眼及其他目疾兼一聖葯金日三次用蝕璃啣簡將此水滴入眼内三国血愈

## 鸚鵡牌眼藥水

香港永樂街瑞昌西藥行總發行

各埠葯房均有代理

代理處石叻羅規會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

爲一身之命脈之原呼吸出入之要萬不能稍有損害而肺膜亦最嬌嫩稍燥則見乾焦熱咳稍寒則痰停氣湧偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪風則現症鬱多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老疾日夜不能停聲於是氣不下行肺金日虛久且變爲勞損肺癰肺痿失血破金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺膜損壞而生此葯考訂精密能與肺膜性質相宜已傷者服此葯立即復元未傷者服此葯永不傷損誠肺葯中最精最善者也願　諸君留意焉

每瓶六角　每打六元

香港瑞昌西葯行總發行

## ◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance

Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲盡願中國人之保險公司故本公司之設保完全保水火險並保摩多車各種損失賠償則快捷公道保價從最廉務使僑胞財產爲永固確區區保費吾僑商業中不無少補耳尚祈移玉一顧

正主席薛中華　副主席吳克儉　董事

李深端　殷萼村　麥高恩亞夫　王順鴻　黃兆桂　許山興　余惠林

司理　贊臣

總司理李燕

庶務　柯守智

副司理

同披露

## 白熊嘜標

是所有牛乳油中之最良者

此油來自澳州（俗稱新金山）油質不變換自出市以來歷受中外僑民懽迎

各火食店均有此標出售

星洲唯一代理人冰藏有限公司　隨時均有存貨備辦

特此佈告

民國十五年七月一日

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Co., Ltd.

SINGAPORE

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Co., Ltd

SINGAPORE

## Glaxo

皇室御醫皆知嘉勒蘇粉實嬰孩食品中之最上者因皇室嬰孩之服食此粉者其身體狀况莫不臻於最善嘉勒蘇粉由各處皇族育嬰既曉用而獲成功者實此故也則諸君嬰孩最善之食品當推此粉因嬰孩對於諸君豈非如君王之尊貴乎

請即購用加勒蘇粉以爲諸君嬰孩之食品則其筋肉骨格以及其他之身體狀况必可日趨於强健發育也

○通濟隆父子有限公司專代
旅客辦理旅行事宜

非常周到尤以代辦婦人女旅客之旅行所需無不遂
益具備妥善且途中特派人照料一切並代購輪船客票
火車票飛機票旅行支票行李保險又可代將貨物及行
李等件運往各口岸或代爲收存何等利便
至於旅行者之銀票可由本公司之星洲辦事處沽兌并
可于各處領得現銀如蒙惠顧當將詳情呈上

新加坡辦事處畢麒利律門牌六號
Thos. Cook & Son, Ltd. 6 Battery Road, Singapore.
通濟隆父子有限公司啓
一九二七年一月廿四日　舉一四


爲通告事照得本殖民地政府不日將在三州府議政局特議將現行之軍械及炸藥律例之一部分另爲修改補下以備于英曆一千九百二十八年伸不里月尾後宣布實行

(甲)本律例內所云炸藥二字係包含金錢砲（即沙砲一切

(乙)本律例實行後不論何人概不准配運入口或製造或收藏一切金錢砲（即沙砲）及含有爆炸性質之烟火及含有炸藥性質之火炮（即電光炮）等但對於單獨用黑質火藥（即硫磺火炭及火硝）所製之火砲則不在此例惟此種火砲每個所用之黑質火藥其重量不得多過半英兩

按照上例惩有用半英兩黑質火藥所製之砲方能准其配運入口而任本坡燃放

本殖民地政府對于修改此例之理由實因近年以來本坡所燃之火砲其藥性皆極爆裂滋生危險因此特將此律條改藉以規定火砲藥性之配合也茲特預先通告俾衆週知此佈

三州府輔政司示

一千九百二十七年九月十五號　四一十

## ○四海通銀行保險有限公司
## 遺失股票廣告

本銀行初發出股票每股定一百元先充五十元後於一千九百一十九年然花里十八號每股徵收五十元以爲該股份充足一百元本銀行於一千九百一十九年碼只月十五號分派花紅股利一百巴仙並通知衆股東要將所派股利抵入徵收之欵又恐其繳還舊股票對換新發中每股充足一百元之股票

刻本銀行董事有接到下列股東報失舊票並要求給新票故特登報通告倘此三十日內如無人前來交涉本銀行董事擬照行辦理該股東所請發給新股票之事此佈聞

黃全喜遺產法庭舉定委托人緞廉休報失股票列左

| 股票號碼第 | 股份號碼 | 股份 |
|---|---|---|
| 四百五十號 | 二千六百八十一號至二千七百號 | 二十股 |
| 又四百五十二號 | 又一萬一千六百三十二號至一萬一千六百八十一號 | 五十股 |
| 又四百五十三號 | 又一萬一千七百三十二號至一萬一千七百八十一號 | 五十股 |
| 又四百五十四號 | 又一萬一千五百八十二至一萬一千六百三十一號 | 五十股 |
| 又四百五十五號 | 又一萬一千五百三十二至一萬一千五百八十一號 | 五十股 |
| 又五百一十五號 | 又一萬八千二百二十一號至一萬八千三百二十號 | 一百股 |
| 又五百一十六號 | 又四千一百一十一號至四千一百四十五號 | 卅五股 |

計七條共三百五十五股

張扶來報失股票列左

股票號碼第五百〇九號　股份號碼第一萬九千九百七十六號至一萬九千九百八十號股份五股
又五百一十號　又一萬九千九百四十九號至一萬九千九百五十五　二股
又二百七十三　又一萬九千二百三十六號至一萬九千三百八十五　百五十股
又二百一十號至二百一十四號七號至一萬五千六百四十一號　又一萬五千三百九十五股

計四條共五百五十二股

張硯聘報失股票列左

股票號碼第四百一十七號股份號碼第一萬五千零四十七號至一萬五千二百四十六號股份二百股

惟一

庶務員曾振光

英一千九百二十七年九月末十四號

## ○承退聲明

啓者加東霹士哥律門牌六百一十四號永成美什貨生理原係陳恒自己開設今陳恒志欲別圖已將永成美全盤生理以及店底家器一概賣與李辛余禮忠錫條宋三人承受如永成美陳恒有與街市來往未清者限一禮拜內來與陳恒理會倘過期係是自誤以後生理盈虧係李辛余禮忠錫條宋造化不干陳恒之事特此謹佈

承頂人　李辛　余禮忠　錫條宋　仝啓
退店人　陳恒

英一九二七年十月七日

## △嬰孩應用品　（二）

（抹思𠖥）石油香汁確係治療嬰孩的小疾之良方也破皮磨損的皮膚及其他的皮膚浮腫時可輕輕貼於痛處至於塞鼻及呼吸艱難時可抹於鼻梁上些少而小孩頭上瘡及血瘀痊亦可抹於頭部而騎嗽傷風時只給小孩些少服下立即可見功效（抹思𠖥）香汁很是平和能減免疾痛立刻可見功效又無厲害的刺激呀

請常備一二瓶候用

查斯得勝製造公司啓
總行分行在紐約倫敦滿的利爾

Chesebrough Mfg. Company
(Consolidated)
New York　London　Montreal

Vaseline



## 運動後之良伴

四七一一號果耶香水乃運動家之良伴其提神醒腦之功能最爲婦女歡迎而愛用之如用少許於手眼額角之中則覺用後有一種快慰舒服之情感其香味之宜人更爲用者歡迎男人亦愛用此四七一一香水如於運動之後加少許於浴盤中而沐浴之則更覺心神快慰也此香水如依此法用之當無香水異味之遺留此香水乃裝於有金與藍色商標之樽上購時務認明之以免假冒

遠東及印度之代理人星洲友連大樓內拉勃巴勝公司啓　（五）

No. 4711 Eau de Cologne

業有一萬七千位名醫之介紹

務須購飲文家宜酒認明樽上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

Representative for the Far East and India: Robert Blair, Hongkong Bank Chambers, SINGAPORE

## ○欲速規復元氣者請飲此酒　（四）

業有一萬七千位名醫極力介紹此補酒虐後或其他疾病之後即當飲用文家宜用後即可規復爾之氣力便爾之肌肉富有生力更可令爾周身血氣壯旺文家宜含有補身的元素非與尋常滋補之品可與比擬者也

可以供給養良之應用品腦經之補養質而增進氣力與智力也

WINCARNIS
"The Wine of Life."
Sole Agents for Malaya :—
Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.
[INCORPORATED IN THE S.S.]
Singapore Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.

三

請君吸

三貓香烟

之理由

一、純正金黃浮
基尼亞烟葉
毫無弊病

二、純潔烟紙、保
管毫無有害
之質

三、無損於精神
及健康、其純
如金

# Three Cats
## CIGARETTES

三貓香烟

純如金

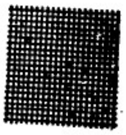
嘉雷爾臘有限公司
烟廠製造

*Sole Agents:* HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD. (Incorporated in Straits Settlements), Singapore, Penang, Ipoh, Kuala-Lumpur

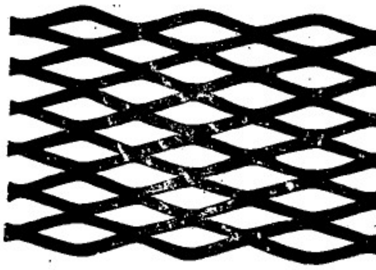
FLETCHER TRADING Co LTD
(INCORPORATED IN F. M. S.)
10 Raffles Chambers Singapore
Telephone 4503

達明洋行

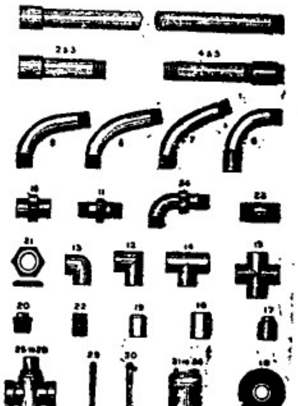
本行專辦環球銅鐵器具 樹膠園用品 礦場器皿 鐵廠乳廠鋸廠用品 建造材料 白星水喉 烏炊 鑄鋼 鉛網 銅網 鐵釘 工字
鐵 人字鐵或角鐵 灰瓦 臭水 漆油 皮帶 鐵索 迫鐵 礦炭 白蠟油 花尿 鐵路 泥斗 白磚 鐵廚 斧頭 馬槽鋤頭 等等發行



銅線網及雞欄沙屋網
無論何種號頭均便



英國最出名製造廠
鐵網



英國水喉紅白烏概全

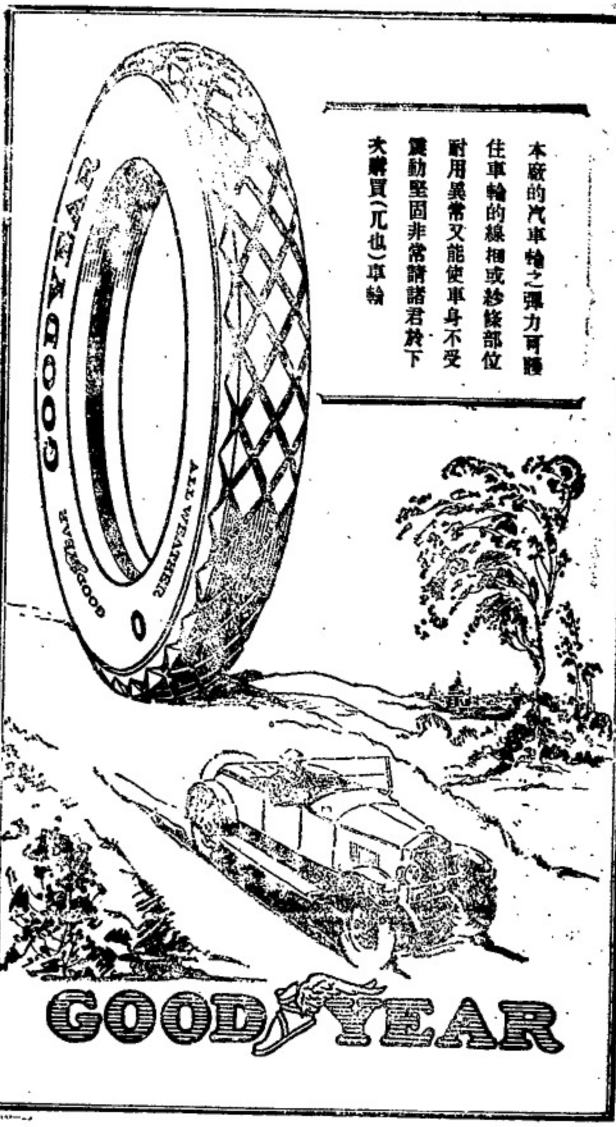
鐵盤柴盤地球
磅洋磅不但可
以秤斤數或磅
數且有英漢文
能使用者一目
明白兼有大小
號聽購者自選

總行在吉隆坡 支 芙蓉 巴生埠
英行在白明咸 丁 怡保 馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下十號電話四五〇三



兀也汽車一四年均季適用輪




本廠的汽車輪之彈力可勝
住車輪的線捆或紗條部位
耐用異常又能使車身不受
震動堅固非常請諸君於下
次購買(兀也)車輪

兀也汽車輪

自幼強健而至成人 (一)

人生每有失意之事惟用麥林代乳粉以餵嬰孩則可爲
一真正可靠之法且可令爾之嬰孩生長健康歡樂直至
童年之期此代乳粉之功力可於開始服用時立卽可見
蓋以此粉如依法服用可與人乳無大異

一九二七年一月三號

Mellin's Food
THE FOOD THAT FEEDS

麥林代乳粉乃養嬰孩之良粉

各藥房及化學書均有出賣如欲小包請牌及號碼請須向下列商行函索卸寄

吉氏兄弟有限公司 星洲 檳城

上海 五洲大藥房

人造自來血

人身之至寶

助肺呼吸香膠

海波藥

南洋總代理 石叻 庇能 頭羅 會豐商店

# RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24, The Arcade

星洲營業公司

亞結樓廿四號

十月七日樹膠股份行情報告

| Name of Estate | 原價 元角占 | 樹膠園名 | 買主價目 十元角占 | 賣主價目 十元角占 |
|---|---|---|---|---|
| Allenby | 一 | 亞倫備 | 二八五 | 二八 |
| Alor Gajah | 一 | 亞路加援 | 二四五 | 二三五 |
| Amalgamated Malay | 二 | 馬來聯合公司 | 四二五 | 四一五 |
| Ayer Hitam | 五 | 挨也希淡 | 四一 | 三九五 |
| Ayer Kuning | 一 | 挨也官甯 | 八二 | 七七 |
| Ayer molek | 一 | 挨也無力 | 二四 | 二三五 |
| Ayer Panas | 五 | 挨也拼拿士 | 一零五 | 一 |
| Bagan River | 二 | 巴箭河 | | |
| Balau | 一 | 巴留 | 四二五 | 四 |
| Balgownie | 一 | 波路願你 | 三三五 | 三二五 |
| Bassett | 一 | 巴色 | 一三二 | 一二七 |
| Batu Lintang | 一 | 巴刀連登 | 一五[illegible] | 一三五 |
| Betford | 一 | 別佛 | 九五 | 八五 |
| Brogas | 一 | 布路加士 | 一五七 | 一五二 |
| Brunei United | 五 | 聯合布路乃 | 六二五 | 六 |
| Bukit Jeletong | 一 | 布結味路當 | 一零五 | 一[illegible] |
| Bukit K. B. | 一 | 布結窯備 | 七五 | 六五 |
| Bukit Katil | 一 | 布結加地 | [illegible]九五 | 九 |
| Bukit Kepong | 二 | 布結窯榜 | 二二五 | 二 |
| Bukit Timah | 十 | 布結舔馬 | 一六 | 一五[illegible] |
| Changkat Serdang | 五 | 會吉士登 | 八一 | 七九 |
| Colensburgh | 一 | 哥連士北 | 三九 | 三六 |
| Connemara | 一 | 干你馬拿 | 二三二 | 二二七 |
| Devon | 八五 | 地份 | | [illegible] |
| Glenealy | 一 | 急連你利 | 二八五 | 二七七 |
| Hamilton | 一 | 威未路敦 | 三二 | 三 |
| Haytor | 五 | 希刀 | 一二一 | 一一七五 |
| Indragiri | 五 | 燈打櫂厘 | 一一五 | 一一 |
| Jeram Kuantan | 五 | 晏林關丹 | 一七五 | 一七 |
| Jimah | 一 | 尖麻 | 二三七 | 二三二 |
| Kamasam | 二 | 加馬臣 | 六六 | 六四 |
| Katoyang Bahru | 一 | 加刀恩巴老 | 二三 | 二一五 |

| Name of Estate | 原價 元角占 | 樹膠園名 | 買主價目 十元角占 | 賣主價目 十元角占 |
|---|---|---|---|---|
| Kedah | 一 | 寬打 | 四二五 | 四 |
| Kempas | 二 | 甘巴士 | 七六 | 七三五 |
| Kluang | 五 | 願老營 | 七七五 | 七二五 |
| Kuala Sidim | 一 | 瓜那舌店 | 三八五 | 三七 |
| Kundong | 一 | 官當 | 四二五 | 四 |
| Lunas | 五 | 倫拿士 | 三二 | 三一 |
| Malacca Pinda | 一 | 馬六甲邊打 | 二二五 | 二二 |
| Malakoff | 二 | 馬拿哥付 | 四七五 | 四五 |
| Mandai Takong | 一 | 萬禮得功 | 七五 | 七 |
| Mayfield | 二 | 尾飛 | 六 | 五 |
| Melville | 一 | 末路非路 | 一七 | 一六 |
| Mentakab | 7二 | 文打急 | 五六 | 五三 |
| New Scudai | 二 | 烏士姑底 | 二八二 | 二七五 |
| New Serendah | 二 | 烏士連打 | 四二 | 四零五 |
| Nyalas | 五 | 你亞拿士 | 一零六 | 零三 |
| Pajam | 五 | 巴針 | 二四 | 二三 |
| Parit Perak | 一 | 巴列啤勒 | 三二 | 三 |
| Perak River Valley | 一 | 啤勒谷 | 二八五 | 二七 |
| Pungger | 一 | 勞哥 | 一零五 | 一 |
| Radella | 五 | 叻地拿 | 八二五 | 七七五 |
| Sandycroft | 二 | 成的哥乎 | 二六五 | 二五五 |
| Sungei Bagan | 二 | 宋危巴箭 | 三四七 | 三四三 |
| Sungei Tukang | 一五 | 宋危刀耕 | 一一七 | 一一三 |
| Tambalaks | 一 | 潭霸勒 | 一三二 | 一二五 |
| Tapah | 十 | 打巴 | 二九 | 二七 |
| Teluk Anson | 五 | 的陸與新 | 二九 | 二八 |
| Temerloh | 一 | 甜罵路 | 一一七 | 一一五 |
| Trafalgar | 二 | 打花加 | 一五 | 一三五 |
| Ulu Benuts | 五 | 烏路暖叻 | 六六 | 六三 |
| United Malacca | 一 | 於乃的馬六甲 | 二一五 | 二零五 |
| Ulu Pandan | 一 | 烏路班丹 | 一三 | 一二 |
| Utan Simpan | 一 | 烏丹答班 | 三八五 | 三七 |

▶占肖綫之克士台地◀

番茄罐頭克士合乃用最熟之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓



# 保精益腎丸

▲惟精益腎丸能保己虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰痠脚軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力栽過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有感以上之病者請服保精益腎丸

價目　每盒一元二角　每打十二元

石叻 怡保 庇能

會豐商店 批發

# 德國
## 惠斯民良藥

奇異立止頭痛餅

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有時嘔作痛如刺頭者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不□或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連刺激腦部因而作病頭暈發痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門發痛四肢風痛皆由血液變吊腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能

會豐商店



# 婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭痛
經前後無定期　大便閉結　或多或少　或黃或赤　一月數次　嘔吐
遠年近日閉經　胎前經來　腹痛
子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能

會豐商店 批發

中華的新氣象呢：雖然：國體新矣：必要有新政治：新道德：新學術的發明：方不愧叫做新民國呀：政治何由新：民新之：道德何由新：民新之：學術何由新：民新之：國民呀：國民呀：我們必要負革故鼎新的責任：方不愧爲民呀：現在我們覺悟了十六年新民國的頭銜：試問實際上有革新麼：若徒新其口不新其心：新其名不新其實：新其形式不新其精神：豈可足稱爲新民國新國民嗎：

## ◉譚譚雙十

（鈞鈞子太郎）

後天是甚麼的日子：乃是我們中國革了愛多覺羅氏之命：創造共和十六年的大紀念日：爲甚麼要革了愛多覺羅氏的命：因爲那愛多覺羅氏伯佔了我們大漢之疆土：做二百多年的專制魔王：在這二百多年中：我們的小百姓：不知受盡了幾多的痛苦和凄凉：實在是敢怒而不敢言：所以國內一班的英雄和志士：見到這般的光景：怒髮沖冠：大家就同心協力：發奮起來：革了這個二百多年專制魔王的命：就是有後天的大紀念日產生：所以我們中國定了後天是創造共和的國慶節：那天成功的日子：剛剛是在陽曆十月十日：所以又叫做（雙十節）：

僑胞啊：後天就是（雙十節）了：我們應該要怎樣呢：望大家一齊懸旗休業：張燈結彩：熱烈的來慶祝：紀念先烈和各英雄的偉大功勳才是呀：

## ◉雙十節到了

（審康）

後天就是我們中國創造共和十六年大紀念日：我想大家一定沒有忘記的．毋庸我再說了：然則後天我們應該要怎樣的來慶祝呢．到了那日：我們本該要升旗休息：恭恭敬敬之來慶祝那（雙十節）：以後毋再犯着了寒熱：平平安安之來惠此中國：如南山之壽：如松柏之茂：

## ◉雙十節

（劉福成）

雙十節：這個大紀念日：大凡是中國人：沒有一個不懂的：但是對於這個大紀念日：我們應有樣的慶祝呢：到了那日：應該要懸旗休息：來慶祝先烈之功勞：千祈不可爲着今日之田地就灰了心吧：

小說

## 寓言　窗格裏的雙十

（瑤鼎）

跑了半天：肚子裡竟餓得難耐：趕快回家：一直跑進廚房：小弟弟叫他也不應：坐下來　就拿二塊大麵包：不管三七二十一：滔口大嚼　吃完了．揚揚然擡起頭來：四望一下：瞧看到這左邊壁上的一个窗洞：窗格是好像二個乂字：分明又像兩個十字：霎時連想到後天就是我們中華民國的雙十節：月妹妹叫我代做的一篇論文：託了我已是好多天了：還沒有動筆：今天無論如何總要給他完成：但是從何着筆呢：這種題目：容易平淡無味　和人家雷同千篇一律：我總要想出一個與衆不同之意思才好　那天月妹妹不是對我講過．說我若把這篇文章：做得十分出色．他還允許我給我……禮……了三個……噴啊：我定要做得格外出色：但是怎樣造意呢　想到十六年來的事蹟：眞是痛心疾首　對這雙十節：有何樂觀：那末用消極的態度來寫這篇論文：……不好：用意太平淡了……再想別個……這造反十六年來紛擾的是軍閥：若沒有他們爭權奪利：那中國早就太平了、……好：專用打倒萬惡軍閥的意思：來寫這篇論文……好……好極……我第一段先說爲什麼要打倒軍閥：因爲軍閥是這樣這樣的爭權奪利：祗管自己快樂：不管人民死活：……第二段說他們爲什麼要爭權奪利：因爲他們要吃的好：穿的好：看的好：更歡喜那天仙般的美女：一個不夠二個：二個不夠……那末他們不得不搜括金錢：要金錢不得不爭權奪利……第三段說我們要打倒軍閥：應該要根本打倒才好：那末怎樣打倒呢？……吃不可省……衣不可省……美女可省：那末打倒天仙般的美女：對極了：娶了一個美人：何況不止一個：不知要幾多金錢來供養他呢：不過人而不美呢：暫可不必打倒……不過美和不美在甚麼呢：面部：那末我們也不必打倒美人：先打倒美的面部：……不過……先要以身作則：方可倡這主張：……：那末我的月妹妹……人家都說他是美人……先要打倒不可……那……不可……他的面……他的面……他……（哥哥！……）他小弟弟在門外叫他：他蓦然的一驚：（月姊姊來看你呢……）（我來了）他應了一聲：他就趕快的起來．飛跑到客堂去見天仙般的月妹妹：

## ◉夢與女學生撰作演說詞

（劉薄天）

此次雙十節　叻報擬發刊國慶紀念專號　叻報編輯部諸君子：囑余撰作一稿．以便刊入專號　余愧腹儉無文：又不能推辭　祗得返寓磨墨伸紙：正擬構思下筆：惟搜索枯腸．不能寫得一字：少時精神疲倦：不覺睡於几畔：忽見一妙齡女郎：作女學生裝束：姍姍而來：行近余前：鞠躬而言曰：先生．下星期一日：就是我大中華民國之雙十節：但係雙十節之歷史：學生一點不懂：屆時某校開慶祝會：約學生前往演說：今特不揣唐突而來：請先生代學生撰作一稿：俾學生熟讀：屆時前往一演可乎：想先生才高八斗：學富五車：不難一揮而就也：余以爲學生突如其來：且素未謀面：想是素聞余之虛名者：欲不答應：則又不能：欲答應：則倉猝之間：實難完就：正在躊躇推卻間：而該生則懇切而求：不得已乃爲之撰述：惟余素善忘：記憶力不大強健：雙十節歷史：記得不大清楚：寫三四行：即已完畢：自念若竟將此稿給與該學生持去：俾令在某校演說：不免貽[illegible]者所笑：[illegible]將此稿撕去：再擬撰作：其時樂聞門外有人：大聲疾呼曰：叻報：叻報：叻報國慶紀念專號：叻報國慶紀念專號：爭購者之聲：有如鼎沸：余乃對該女學生言曰：余不能動筆矣：汝可出門外：急買叻報一份：內有叻報國慶紀念專號：隨便拿一篇來：即可作演說詞：勝余所作萬倍也．女學生聞言：遂向余稱謝而出：不意該生行步倉促：甫出門外：即聞撲的一聲．跌於門外：隣右某婦爲之呼號奔救：余亦爲之驚異．出戶視之：不見其處．始知頃間所爲：乃是南柯一夢：

趣談

## 小談話

（文瀾）

甲乙兩人：食了午餐：跑到海濱乘凉：找了一塊幽靜的地方：彼此談天說地：甲道：近日市面上的事衣店：家家非常忙碌：所做的：都是青天白日的旗：舖家店裡：也是忙個不了：所紮作的：都是紗燈彩門：五光十色：美麗得很：不知道埠上：又發生了什麼偉大慶祝事情了：乙道：你眞是一個懵虫：明天就是國慶紀念日：家家都預備張燈結彩：懸掛國旗：一律休業一天：慶祝雙十節：未有一個不曉得的：你是一個中華民國人：怎麼連這個轟天動地的國慶日子：都忘記了：若是我們四萬萬的同胞像你一樣．恐怕中國就要快亡了：甲道：我是一個貧苦的工人出身：未有受過教育：不懂得閱看報紙　向來是不懂國事的．什麼叫做國慶日：我實在不曉得：請先生對我解說一吓罷：乙道：你既然是不曉得：待我告訴你罷：我們中國：被滿洲佔據了二百多年：百姓都被他專制到要死：無論做什麼事情　都很不自由的：孫中山先生：提倡革命．十月十日：黎元洪與一班革命巨子：在武昌起義　各省響應：不數月間．民國遂以成立：革命之志士不知犧牲了幾多生命：流盡不知幾多的熱血：纔把滿叔趕走　纔能夠造成一個中華民國出來：所以國會就通過十月十日：爲國慶日：到了那一天：全國眞願：都要休業慶祝的：甲道：照先生講起來：這個國慶日：實在很要的一件大事：我們應該要籌備慶祝一吓：恐怕現在去辦：還不大遲：我馬上回去：買一枝青天白日的國旗：預備後日早上就升起來：買幾個上面寫着國慶紀念：或是民國萬歲之紗燈．預備到了晚上：就燃掛起來：湊一個熱鬧熱鬧啊：

詩聯

## 國慶紀念爲歌好時光　一闋

佳節喧傳雙十：
海外艷好時光：
看滿地紅旗閃閃：
僕僕喜欲狂：
還[illegible]：
民氣已見伸張：
努力諸年少：
國步正維艱：

## ◉國慶紀念感興一首

（顧怡園）

遠被邦光到島陬：
歡騰雙十慶雲謳：
富強有待籌長治：
建設還期布大猷：
二八華年逢盛典：
萬千紀曆祝天庥：
痛心最是中原事：
鷸蚌相持戰未休：

## ◉雙十節國慶紀念

（大一四）

—五律一首—

雙十爲何節：
光漢土時：
河山欣復舊：
南北尚分歧：
天意原難測：
人心或可移：
前程須努力：
早奠太平基：

## ◉國慶偶吟三首

（葛[illegible]）

十六年間政共和：
憑將筆劍洗支那：
四千沈睡獅方醒：
登上高峰合笑歌：
傷心逐步羅升旂：
五色旂飄照燕畔：
南北居然分散時：
教他儕來與誰歸：
舉國鬨鬨爭是非：
一聯紀念一歡欣：
向誰熱血如潮湧：
合向心田暨義旂：
（目今藉革命爲名以爭權奪利爲實者比比皆是故有此言）

## ◉國慶聯

（一十）　[illegible]文龍

想當年先烈舉義武昌：攻督署：逐瑞徵：都督衆舉
黎元洪：廿二省同歡光復：
蔣介石：億兆民已慶凱旋：
看前日健兒出師粵境：克衡湘：佔寶滬：元帥群推

## 廣東要聞

### ◎省報所紀之張軍近狀

▲公安局急於闢謠　省報云：此次四軍十一軍回來：絕對無問題發生：反動派乃肆意揑造僞書：希圖中傷：昨日第二方面軍總指揮部參謀長謝膺白：復親到公安局：與鄧局長晤談：請鄧局長飭令各區警察：撕防反派假冒該軍人，四出標貼反動破壞中傷的標語：並如非該軍部及政治發出正式標貼者，一律皆係假冒：即予拿辦：該局昨已通令各區警察遵照辦理：並聞各軍所貼之標語：皆有該管機關負責：標貼之人：皆身穿軍服　及另有該機關之符號：如係便衣標貼：及深夜擅自標貼：即屬反動派從中搗亂：並錄公安局之佈告如下：廣州市公安局佈告：案准黃代總指揮函開：本方面軍：自共黨葉賀亂：在南昌叛變以後：奉令回粵：整頓隊伍：一致擁護共產：不意本軍甫陸續集中粵垣：而反動分子：竟假造標語，詆譭李主席：與本軍擁護軍事領袖李主席之誠意大相刺謬：反動昭著：殊爲憤痛：非嚴行偵緝拿案澈究：不足以戢奸凶：相應函達貴局長查照：嚴行偵緝造標語之反動分子歸案究辦：實紉公誼：等由：准此：該反動分子：竟敢於我忠實軍隊回粵之時：假造標語：以施其挑撥離間伎倆：殊堪髮指：除飭屬嚴緝外：合就佈告：仰軍民人等一體知悉：該假造標語者：係反動份子所爲：一經查獲定予嚴行懲辦：勿被煽惑觀聽爲要：此佈：中華民國十六年九月二十六日：局長鄧彥華：

▲兩軍機關陸續移省　連日黃朱兩軍已繼續來省：計至昨日止：其抵省者數已逾萬後來者仍不絕：查暫駐留州之總指揮部：亦於廿三日夜由粵路專車遷省，部內各要人：如參謀長及副官長與其他官佐：皆與同來：抵黃沙後：即轉赴長堤之指揮部新址：開辦要公：而第廿五師師部：隨於廿四遷來廣州：暫擇特別市黨部前之大船爲辦事地點：其軍隊之昨日到省者：則有第七十三等官兵：至於仍在留駐之砲兵部：聞已決定廿七日啓程南下，是則該軍之最高機關總指揮：及其次之師團等部：亦多數陸移云

▲二十五師布防石龍，廣九鐵路奉令運回省第二十五師李漢魂全部：往東莞石龍駐防：該路局特定由二十六日起　將下午來往石龍大沙頭專車停開三天：爲該軍出發之用云

▲十二師要入伍生讓營：十二師：卅四五兩團抵省後：當即派員分投勘擇防地：昨經擇定燕及三眼井石圍地等處：最爲適宜：一面呈准總指揮部：通令駐燕塘之入伍生部隊：即日遷往黃埔：同時以舊日營房：不敷應用：特飭日假匠在石圍塘雙眼井處增設十餘廠：[illegible]駐紮：并在附近設立卅四卅五兩團團部：以便指揮節制云：

▲葉劍英兩團抵韶關　第二方面軍所屬第四軍參謀長兼教導兩團長葉劍英：以此次第四軍第十一軍各師部隊由贛返粵後：奉命辦理該軍後方任務重要：未能隨同各師旋粵：頃聞葉參謀長及教導團經于前日開抵南雄：日內即由南雄開來韶關：葉及該兩步隊抵韶後：暫時駐紮韶關云：

▲總政治部招待新聞記者　第二方面軍總政治部：自回粵後：爲使各界明瞭其革命工作起見：現特定廿七上午十一時：假座太平餐館支店：招待各報社新聞記者云！

▲總部日傳張發奎返省　二十六日據總部消息：赴港專員現復到部：張發奎經擬定于二十六日返省：倘屆時在港尚須逗留：則二十七或二十九可乘輪旋省：總指揮部經已預備南堤前稽核分所：爲張抵省時下榻云：

### ◎張軍告民衆書之謬過語

探得昨日第二方面軍告民衆書一通：對於黨人之藏三民假面具，而剝削平民者：公然加以攻詰：可知天理良心所在：雖以彼黨中之武人：亦有不忍掩飾者，特援錄其書如下：（上畧）親愛的廣東的同胞們：革命不是換朝代：是要換制度：三民主義：不是給做官的人們拿來做幌子的：是拿來解除民衆的痛苦的，我們試看一年以來：跟着本黨軍事的勝利：就有不少的同志：把革命的意義忘記了：三民主義：也任人可以假借來做其爭權奪利的勾當：所以剝削平民，植黨營私：佔據地盤：擴張私人勢力：等等的反動行爲：猶不斷發生於本黨統治區域之下：民衆們爲擁護自身利益而起來的時候：他們便用最殘酷的手段來對待民衆：所以從前爲希望革命成功：而一天一天也就悔悶灰心下去：這是何等可悲可憤的一件事：長久這樣下去：國民黨豈不是不亡於敵人之手：而亡於黨的自身嗎：我們認清這點：所以對於這些冒充三民主義信徒的蟊賊：誓必拿出一年來用無數頭顱創造出的鐵的精神：去打倒他：使本黨健全：親愛的廣東的同胞們：革命的勢力雖由廣東而發展到長江黃河流域：表面上似乎可以樂觀了：但是你們的負擔：仍未減輕，你們的痛苦　仍未解除：你們應享的利益：還未得到，革命到底是爲什麼：你們不能沒有懷疑罷：本軍返粵以後是要幫助你們去剷除一切的障碍：得到你們的福利的：你們起來幹啊：（下畧）

### ◎陳策去粵之所聞

省報云：政治分會委員廣東省清黨會委員陳策：以甯漢合作告成：特別委員會暨國民政府等相繼在甯成立：此後黨務政務：均一致團結：努力發展：因特親自赴甯一行：報告以前粵省清黨工作：并關于[illegible]定今日往港轉輪赴甯云：

### ◎廣州短訊

▲汕頭緣電：梅縣平遠潮路綫隔僞平靖：但海陸豐已爲農匪佔據：王俊大隊：擬與駐惠防軍會合：一面先剿海陸豐匪黨：肅清後路連日英日兵艦：駛抵汕頭：保護外僑：

▲昨四商會因裁釐加稅問題：派代表見㵎祝寅商

▲省政府對海防事備被害案：現已進行調查詳情：卽向法領事提出嚴重交涉：

▲省府令胡謙出師平山紫金：再調范石生部：出年加入東江：李福林部嚮戒廣九路：分兵清剿東江農匪，

▲江寧軍校裁撤：所有黃埔軍校入伍生：升級赴江甯軍校者：均被囘拒：

▲孫科電粵政府：兩撥鉅款赴甯接濟軍費

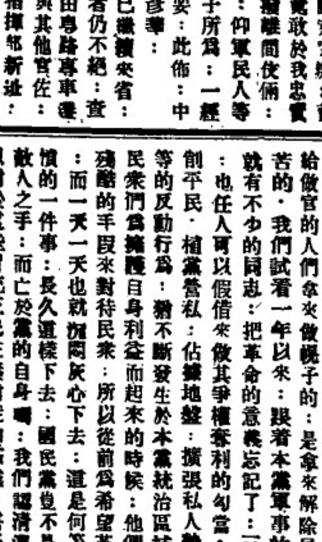
▲第二方面軍總指揮張發奎：前因要務由滬返港，現以所屬各部將士陸續返省：李濟深及省中各軍事長官敦促回省：聞彌已於二十八日返省云：

### ◎本報特別啓事

啓者閱報諸君如有卽日未能接閱本報者可卽函知以便稽派特此通告

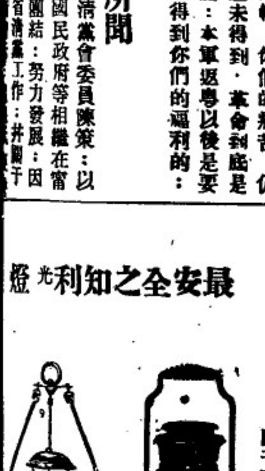
民國十六年五月十八日　本報經理部


## 最安全之知利光燈



計有十五種　各款皆備此　光燈用發富　可使諸君都　感滿意　（二）

燃用土油　絕對安穩　風及飛蟲
不能侵入　完全黃銅　不致生銹
用油極小（完全英貨　三百枝燭力）
唯一代理星洲森林街一三七號門牌
爾干羅拔有限公司



Sole Agents:—Duncan Roberts Ltd.,

137, Cecil Street Singapore.



## 葉奇可止咳丹

**全憑取信於平日**

藥品之推銷：雖宜注重於告白　然須先自問該藥有效致之價值　然後不致擲黃金於虛牝　否則縱能招得顧客：但服後全無效驗　又豈能長此以欺人乎　本號營業多年　久已藥驗名聞：人所共知　而且此丹係久經閱歷之結晶　所以不論寒暖燥濕初起久嗽日咳夜嗽乾咳痰喘等症　俱歷靜驗　倘君之咳嗽未愈　請卽試之　便知此專門治咳之功效如何矣每盒六包價五角　每打五元發行另議

**患皮膚病者速試之**

藥名皮膚水（治各種皮膚血毒濕熱蘚癩）頭癩鹹粒　祗一分鐘止癢　藥性和平　清涼而香　不侵衣服　價五角二角半

**黃金救命之實在情形**

某甲固齊人也其妻因戰爭之故乘於搶衣的高欄之內被夫覷破將欄門外鎖出而訪友其妻在欄內手淆足跳以致衣欄忽然倒地呼救不聞欲出不得殆甲歸狀態恐異常乃喚出備將欄扶起彼二人因驚恐過度空氣閉塞已氣息奄奄人事不醒加以夜靜堆無法可施幸其母由叻返鄉買有葉奇可的黃金油乃與彼食之並抹擦胸際約半時始張目而視然仍心神不定殆安息數日而愈鄉人詢悉此黃金油有救急扶危之功效此相傳遍甲代買黃金油半打或一打者共計十餘打之多查此油功效異常試以油一滴入口則氣達丹田味久不散比之別家只有氣味者不同專治牙痛肚痛嘔吐風痰困濕人事不醒暈風濕滑痛蟲蟹痛等證確係居家行旅救急之藥實每瓶三角半二角每打原十瓶計價

**經歷廿年的調胃丹**　原日係丸散調濕熱血毒之聖藥　少可服

此丹去濕滑消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳未清皮膚血毒濕熱大便結婦女白帶經痛等證服後格外舒暢家常衛生實月服四次不是水　別不同每盒二角

**頭痛散一定要第一**

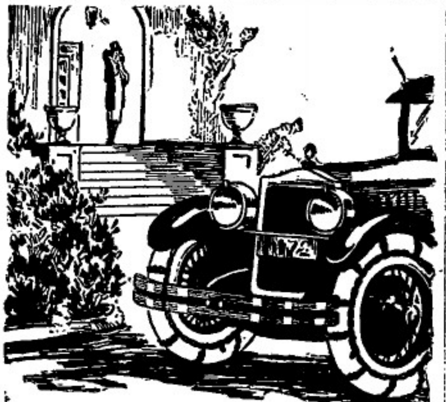
論藥性之和平可稱第一　論藥少而見功速可稱第一　有膠片包散服　不苦不酸久貯不壞更加第一　藥治牙痛神除異常又係第一價七占打七角發行另議

**代理處**　牛車水福安棧　吉寧街萬泰和　古友軒　二馬路廣同春　瑞元堂　丹藥百家杏春和　吉隆坡美敵街光明公司

**葉奇可專治咳嗽肺癆吐血婦科等**

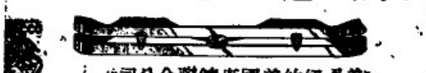
**紅花油白樹油**

紅花油白樹油每有混假誤人本號貨眞價實不買假貨



域地彈條可為爾汽車前後之保障而保護坐車於意外時避免各種之震撼

域地彈條形式甚多無論何款汽車均可採用：請任你之機件供給商安置一套在你車上為盼



美國紐約美國車輛聯合公司

**WEED BUMPERS**

每吸一口即有樂趣因此保光澤金黃浮基尼亞烟葉及毫無弊病無損於健康之純正烟紙

請君今日購**比加弟里**香烟一罐與我有同樂焉

# PICCADILLY
## VIRGINIA CIGARETTES

每次要**藍罐**（純香煙）

**比加弟里**

浮基尼亞香煙

*Sole Agents:* HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD., (Incorporated in Straits Settlements), Singapore, Penang, Ipoh, Kuala-Lumpur

吾人請嘗[illegible]參片

## 未來社會之領袖

[illegible]

各處大百貨店均有出售

**本公司新近運到上等緞裡布裡包角皮箱多種定價特別更宜價廉惠臨選購不論另沽發行均極歡迎之至**

新嘉坡小坡大馬路四百一十號

**上海皮箱公司謹啓**

民國十六年八月二十[illegible]日

## ○登新學校募捐宣言

教因人立人以教生而教者文物典章之所繫社會人生進展之動力由古人致費并重之提倡現代教育開化之呼聲益高[illegible]彰之濱則而發育耳本校創立其時為在比其[illegible]之目的亦不在此而自設立以來曾經二[illegible]內[illegible]和衷共濟之效外益各界熱心贊助之盛[illegible]然可觀惟經費[illegible]前[illegible]多[illegible]同人等有見及此發起向各界募捐之謀本校之發展吾儕[illegible]熱心社會教育者不乏其人敢希[illegible]助集腋可以成裘則敝校幸甚[illegible]

茲將本校募捐職員列下

主任吳吾等王雲[illegible]成務發讀文[illegible]

[illegible]

[illegible]天元

民國十六年十月六日　星洲巴士班彭登新學校啓

## ○徵求宣講員

本會為發揚孔教普及[illegible]見故徵求此項人才以為宣講職務現在計劃中需要各種方言者多名除[illegible]香港孔教會代為延請廣州方言其人而外尚需潮泉音福清香潮州音瓊州音之員各一名至二名有願就此職務者請先投函中華總商會內本會待以便訂明面談擇尤選聘是也并將簡章大畧附列於下諸惟亮鑒

一宣講職薪以月計算每月三十元

一宣講時間在每晚以兩點鐘為度

丁卯年九月初十日　實得力孔教會啓

▲大六六樣嬰孩萬金粉

大六六樣嬰孩萬金粉爲嬰治嬰兒出牙期內及孩童種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效可謂世無其匹（一大六）三字爲此藥之商標之保證擔保其中絕大劑切[illegible]性之安配合成任何種有害及不純之成分此粉世界已萬家用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣嬰兒孩童一切疾病以及嬰兒孩童皆由腸胃[illegible]使腸胃[illegible]失序而起大六大嬰孩及[illegible]用以治左列諸症最爲奇效消化（腸胃）大便閉結 胃傷氣傷 食不消化 肚腹較痛 傷風寒熱面色青黃 夜不睡多啼腹瀉 熱胃燥嘔吐 千腦 煩躁牙疾以及嬰兒出牙期間要痛嗽等症大六大大樣嬰孩萬金粉業已助嬰多數有病及煩躁嬰兒啼哭之嬰兒此粉功能女之大嬰使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一類青白之綠色宜即以此粉治療之以再生他種危險之雜症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用復可信及有益故均宣言（大六大樣嬰孩萬金粉其價值如金之寶貴也）各埠藥房均有出售每包一角大占

本坡代理處

裕安和 何長春

春生和 萬泰和

[illegible]和 [illegible]



警告華僑

僑界欲產業之有保障請即向最殷實之聯泰保險公司買保險誠如是然後產業方不致有意外損失也祈各注意焉

## 請援助取消苛捐

▲惠人民對苛捐……

昨日廈門商民協會接惠安洛陽商會等五團體來函云敬啓者：敝埠不幸，叠遭兵燹：舖戶無多；處於福泉大路之衝：去冬北軍敗潰過境，大受刼掠：兵災之後：百業凋敝：痛苦已達極點：近泉州東西溪統稅局長鄭委：陳育田到各開辦局：任意勒索：百貨皆捐：征收數日：全埠騷然：致鄉民不敢入鄉交易：商家紛電各埠上貨：將來洛陽商務：勢必一蹶不振：敝洛向無設統稅局：自孔昭同盤踞泉州，因人設官：委陳烈到洛開辦：經商民再四力爭：遂即撤消：今春前統稅局長周：又限金保全到洛設卡：商民以統稅範圍：只限東西溪：溪運貨物，洛陽在於惠安海口：並無水道，與東西溪相通：欲增從前未有之稅卡：實難承認：經電請何總指揮：暨政務財務兩委員會撤消外：又懇與泉永財政監察署派謝委員蒞洛調查，僅有商舖百餘間：並不溪運之船來往：代爲轉請財務委員會飭令東西溪統局將釜保令召回：洛陽分局永遠撤消各在案，際茲廢除苛捐雜稅之時：該局不顧政府取消成案，敢越境私設稅卡：凡送禮物品：婚喪器用：以及同國華僑箱籠布袋等因：皆帶兵攔途苛抽：此洛民難以承認者一：從前由泉州溪運至浜額：征收機關：共有七卡：沂該處商民聯合反對：取消六卡：以舊有病民苛捐：方望漸此撤消今洛陽海關厘卡名目俱存：何堪多此重貢：求洛民難以承認者二：前時軍閥尙能僞順民意，如請裁撤：今處青天白日之下：竟敢帶兵強勒：苛抽私肥此洛民難以承認者三：似此阻礙華商影響平民生計：甯使閉業：決不承認：素仰貴會熱心黨國：擁護商家利益：解除民衆痛苦：特派代表薛惠民：張平：吳□華等赴廈陳訴：懇請極力援助，俾達取消目的：使洛傷民衆：免受壓迫：洛陽商務：不至停業 實紉公誼：此致廈門市商民協會：惠安洛陽商會：區黨部：區商民協會籌備處：學生聯合會：農民協會籌備處云：

## 新編軍將改道閩南之經過

▲堅固閩粵邊境……

福州十二日快信：新編第一軍召集軍事會議：於上月二十九日開始：第一獨立師師長盧興邦臨時因事由延平返尤溪：未到省列席：派前師部參謀長：現充閩北各屬綏靖公署顧問陳凌爲代表：在會議中報告近日閩北防務：已極鞏固 惟據該師第二旅旅長盧興榮電稱：贛省共軍有合粵省北汀方面共軍等匪隊伍：圖取閩南汀漳兩屬爲根據地消息 目下該兩屬防務極爲空虛：不可不預爲防範：其他各師旅長：亦多提議：應將本軍改道閩南：集中汀漳龍方面：一方既可堅固閩南防務：一面亦可相察情形：兼顧閩北防線：互爲聯絡：使粵贛殘餘共軍，無可覬覦：目下軍事會議閉幕，聞改道閩南一節：已議決實行：除原駐泉屬及留仙方面之新編第二師及第三師獨立：均近閩南：暫仍駐原防外：駐省之新編軍第一師及第一獨立旅第二第三兩獨立團：均定節後陸續開拔：該軍所定補充開拔兩費共一百餘萬元：前此財廳已籌付二十萬元，嗣因開拔之期展緩：尙未續籌：茲已由軍部催財廳：速即如數照撥財廳乃擬募三百萬元省公債，以資應付新編出各費：及維持省轄 省政府委員兼秘書長張志翰：近在省政府紀念週報告：亦謂新編軍節將開拔，並經決定改道閩南，綏閩北方面防務已甚鞏固：而閩南方面：近日匪氛甚爲猖獗．由省政府請譚軍長派隊剿辦：並肆理清鄉：該軍經譚軍長訓練數月：已成有紀律之勁旅：此次改道閩南，一方能堅固閩粵邊境之防務：一方亦得就便應請各處土地：以安地方而利人民云云：惟新譚軍長曙因兼任省政府委員：暫難離省：該軍出發時：已定由參謀長趙啓：代率 譚本兼任福州兵工試驗廠廠長：及造廠廠長：現已辭去此兩兼職：以免兼顧不及．業經譚軍長照准：改委現充中國銀行福建分行行長舒厚德接充：又軍部前此因贛局變化：曾電向中央軍事委員會請示：本軍應否出發：現尙未奉電復：或謂此次新編軍決定改道：卽屬中央復電所命：以預防共軍在閩粵邊活動猖聚：

## 提審牛頭炎詳情（一）

久懸未決之牛頭炎案：昨經司令部軍法處最後之預審：大約日內可以判決：[illegible]矣：茲將記者昨(廿一)日到司令部旁聽之情形：載之如下：

是日下午一點餘鐘，楊廷樞軍法處長升座鞫問：首提牛頭炎：問(以下楊問牛答)此案懸擱已久：現在經過若干次之精確調查：及各方面之報告 林仲馥保實係你打死的：你當時如何打死他：快快從實招認：答：我與他不認識：我從前當過偵探：不免與人有嫌仇：道是偵探誣賴我．散放的謠言：不能証明是我殺 ：問：雖然你是與林仲馥無嫌怨：但你與林雲影等一起人走動：我已經調查確切：你是爲金錢的關係：林雲影使錢買囑你打死他的：這一層賴不認識：恩譽不恩怨：你是決辯不了：答：他是紳士：是學界：我是勞動者：下等人：雲泥相隔：他何致與我來往：我是不認識他：問：據你說：你與林雲影無來往：何故林仲馥死後：林雲影便寫信介紹你到南洋去，答：他的介紹信不是與我的：如果是與我的：何以不寫的名字：我是名牛頭炎：不喚翁炎啊：問：你不尤承認信是介你的：我再拿証據來証：明你是翁炎啊不誤：查當時偵探在雪平輪船搜出你的衣箱：內有衣服：翁字炎字符號：介紹信亦是同在衣箱內檢出的：這是証明的一節：後來偵探到你家中搜驗：在你母親房中亦搜出同樣有翁字炎字的符號：汝母親說：那些衣服是汝的：這是証明汝：是翁炎啊的第二節：答：我於民國十四年七月初六日乘山東電車輪赴汕頭，轉往暹羅：林仲馥被殺不被殺我不知：衣服不是我的：我亦無那雪平輪：雪平輪之衣箱介紹信不是我的：若是我的：我何以不在船上：問：關於你是翁炎啊：已有種種証據可以証明：已無辯証之必要：我此刻只要問汝打死林仲馥是什麼原因：答：我與他無恩怨：無關係：請處長調查我是否與他有關係：

Little's Oriental Balm

專治風濕骨痛疝症者
如被毒蛇所咬傷者

[illegible]

一九二三年十一月十五

◉鄧頌如先生眞醫咳妙手

蓋咳嗽乃醫家之對手假非學術精湛富有經驗者斷不能藥到病除惠非鄙人於是年春偶染燥咳病展轉數月勢將成癆幸賴鄧頌如先生悉心調治按症下藥不出匝月而疾遽愈想先生非學有根底安有若斯之神效故鄙人感激之餘愧無以報特登報端以鳴謝忱並介紹同僑諸君有斯病者知所問津焉

鄧先生寓吉甯街萬棧和內

民國十六年十月五日 劉炳輝敬

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生乃花柳專科學究淵源術精神妙洵三折肱之良醫也經在香港政府冀華註册商標歷濟世歷三十餘年治症辨妙著手成春中外馳名婦孺共仰無庸再贅述先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱道嘯高曷若出而濟世特勸先生設醫館於海山街門牌八號以便僑胞有花柳毒者到門求診并隨帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語登諸報端以爲介紹

高鵬泉 [illegible] [illegible] [illegible] 同啓
李俊臣 [illegible] 劉以田 [illegible]

張大鵬扶元搜毒藥膏

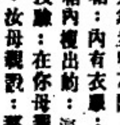
此膏搜毒得法有益眞元統治外科傳染五淋濁痛花柳伏毒敗精血毒疳瘡等症者[illegible]料重者再用毒消症盡第一療藥半料十元全料廿元

張大鵬精製花柳解毒丸

[illegible]外科統症毒瘡喉瘡解毒丸各症永無後患大瓶二元半小瓶一元

張大鵬止痛五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁[illegible]下注伏毒[illegible]便[illegible]大便[illegible]二三服即效如神大瓶二元五角小瓶一元



[illegible]

心中事 眼中景 意中人

余好遊遊必飲飲必醉醉遊相仍不問日暮酒中累月襟上留痕久之染一不可告人之疾藥爐生活兼旬無功後閱報有張大鵬在港註册肖像商標及恭頌告白甚衆乃造門就診爲兩劑消毒數服培元創痕平矣精神勝矣以遨以遊飲之食之矣爰趨日心中事眼中景意中人以誌鴻爪

劉佩賢序於隱廬

# 請吸

# 梅蘭芳牌香煙

大坡代理
瑞泰
南源
瑞隆
萬德成
楊崇興

小坡代理
福成
成利
萬隆
聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路海山街一百八十一號

# ○南平學校遊藝大會鳴謝

啟者本校此次舉行遊藝大會荷蒙各界熱心購券捐款芳名經載報端藉表熱忱（恕不稱呼）

胡文虎特別券一張一百元

林榮龍券一張廿元 潘玉瓊券一張十元 芳園號券一張十元 余惠岐券一張十元 李俊漢券一張十元 黃子炎特別捐五元 王大昌券一張十元 黃亦之券一張十元 禎生軒券一張十元 福安號特別捐五元 陳家棟券二張十元

韓才元券一張十元 永吉安券一張十元 光興金莊券一張十元 藤商公局券一張十元 俊成興號券一張十元 何達意券一張十元 思利義伙食房券一張十元 會益昌號券一張十元 暹泰公司特別捐十元 譚三利特別捐五元

馮興德 符家學 符斗天 陳學泰 陳家春 沈俊興 黃尤騤 王元臣 王先灼 雷永周 雷永生 傅又賢 雷永求 黃守瑛 黎瑞羣 張均運 王十禧 詹條才 胡潤生 永生堂 胡乾坤 林長光 吳漢椿 華興閣 李家維 邢青山 雷永民 莫逸民 百福堂 黎平山 黃平源 竹學深 蔡其政 黃帶祥 林樹坤 張昌琦 吳會位 翁文燕 黃敦常 陳中然 王春順 天然常 廣得生 頌典 蕭家文 何明玉 ……

馮振棠 嚴成榮 林鴻卿 王和卿 莊著興 傅育英 陳有能 陳華山 楊昌瑞 陸樂公司 亞東公司 鷹偉興號 李啓好 符樹苑 許之智 何基維 邱錫陣 盧鴻英 何啣桐 林亞一 楊雲舒 王若廷 嚴安壽 許人儀

以上各五元

林樹明 莊振剛 莊振明 有祥 黎才明 吳家珍 梁振臣 潘清垣 李榮芬 莫如臣 林猶棟 黎光電 蕭亦忠 陳傳書 黃裕如 吳坤寬 寶華號 余景泉 啓發鑽石店 蕭家修 ……

周昌興 鍾開鴻 李頌順 王玉成 梁定興 王鴻中 翁德盛 王紹正 王紹通 何大成 鼎昌號 雷永振 徐聯興 羅秦和 林亞一 黎汝槐 德利號 王覺民 王永銘 王癸錦 蔡泰雄 林德維 吳大位 黃祥 雲昌全 楊文京 盧修樹 劉德光 陳云初 邢昇雲 符樹苑 許駟章 李居鴻 成亞三 林鴻同 王耀朝 王致棠 何煥東 陳如新 莫覺潘 柯逢元 林帝介宗 福義隆 林燦榮 ……

符樹和 吳乾華 王帙秀 林鴻楷 林猶植 馮石圓 陳性仁 符樹章 中山書局 陳有祥 王文利 李玉春 王佩瑞 莫登俊 王先吉 雷大全 黃卿 陳居停 楊祚調 梁進生 ……

符樹安 符大增 袁振琚 光華書局 黃守仕 鍾南號 吳啓瑞 林斯瑞 何君俊 連裕號 翁家蔚 四寶號 上海書局 中國書局 成發綢莊 玉發號 裕泰祥 李家保 瓊發興 何鴻招 歐東亞 王達如 王士頌 黃施循 莫泰明 楊慶南 符致琛 邢宜三 王先海 吳勸云 符元伍 萬順號 陳學奉 樂成林 王觀國 錦安 ……

陳世經 楊奔深 金天放 羅雲士 成興號 華興號 黃香山 王孝華 林宗蕭 黎國寶 何萬瑞 周朝茂 楊維泰 楊安號 楊大臺 合益號 盧修裕 林宗清 梁亞泗 莊振文 符和雲 陳特茂 黃集書 潘昌宗 吳天吉 華珍號 羅忠美 陳經軒 吳華美 韓好寶 張登成 陳清 翁振華 ……

振盛公司 開源什 福源號 新東亞 華安 醴泉合記 瓊和安 永吉興 寶珍號 陳夢貴 陳嘉庚公司 凌培 華僑號 友連書 林鴻鈞 邢春亭 陳大均 李森林 莫履綿 曾懋楹 陳玉山 王德嶺 馮智齋 鄭心同 符家川 陳心興 潘于林 林謝瑞 盧煥星 林樹運 高炎已 盧富文 符同善 莊祖昌 周家源 潘先有 新和興 林振熙 〇茂春 嚴成錫 〇春發 莫昌瑞 李文庠 王偉卿 何長春 大綸公司 何福泰 何君譲 全運蕃 潘青如 陳衆求 何世欽 薛貞斌 ……

# 三紅花香烟

其味深長
如嚼甘蔗

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

CS-2

# 屈臣氏馳名沙示水

南洋總理代理星架坡商業代理公司

南洋各埠均有代理

商業公司

丹戎巴葛路門牌一百廿二號

電話二〇二一

## ◎三十一軍被械之各地情形（二）

雜國一

▲無錫　三十一軍駐錫之軍部及九十三師：暨駐杭之九十一師騎兵旅砲兵團工兵營：奉令集中鎮江：廿日上午七時起：由杭錫兩地同時分批開出：午後消息傳來：該軍全部已▲中途被第一軍分處繳械：同時已渡江之九十二師：亦有在南通繳械說：茲列紀錫地所得消息如下：

▲繳械之原因　據十四軍部消息：上海第一路總指揮部宣示該軍繳械緣由：大致如下列二端：一：此次國軍渡江北伐時：該軍一部分官兵：有與孫軍勾通之形迹：二：駐杭之九十一師兵士：時有在外擾擾搶刧情事：故軍委會決定將該軍改編：命令第一軍於本日候該軍出杭錫兩地開出時：實行繳械：

▲官兵之開拔　駐錫三十一軍軍部及九十三師：二十日晨七時起：依照先期規定：分批開拔：約每間二小時即開一列車：因鄭軍長李副軍長皆不在錫：由九十三師蔣師長及軍部楊副官長（詠春）會商支配：並指揮一切：計先後共開四列車：上午七時三十分：第一列車：爲九十三師二百七十七團全部官兵：由吳團長親率：分乘鐵篷車及高升車三十八輛：九時第二列車：係二百七十八團全部官兵：由丁團長親率：分乘鐵篷車高升車三十六輛：十時[illegible]十分：第三列車：爲九十三師師部及砲兵營：分乘二等車一輛：鐵篷車高升車三十六輛：下午二時四十六分第四列車：爲二百七十九團第三營及特務營全部官兵：分乘鐵篷車高升車二十九輛：軍部本擬乘第五列車開拔：因車輛不敷：展期二十一日上午七時開拔：九十三師蔣師長：任甫：係乘第三列車開拔：其時先開之二百七十七二百七十八兩團：寔已在丹陽呂城間完全繳械：惟錫埠尚全無消息：故蔣師長從容上車：四軍代軍長劉士毅暨十四軍軍部官佐十餘人：尙率特務連兵士一連：到站歡送：無錫縣縣長俞物：及公安局長宋靜廷：亦率警士一排到站照料：與蔣師長一一握別：祝其前途順遂：渡江勝利：迨午後二時四十六分：第四列車亦安然開出：不料開三小時間：即以全師被繳械聞也：

## ◎滇局糾紛未已

▲內訌惹起外患

▲滇西唐部動員入省　雲南通信云：雲南自六月十四夜：胡若愚軍長：將雲龍長所部襲擊：退往滇西：至七月二十四日：龍部實行反攻：又將胡若愚迫退向滇東而去：滇省經此兩次內亂：人民日水深火熱之中：不能安居樂業　當龍部退往省西時：曾在大理之下：與唐家嫡系軍隊之團長唐繼：歐陽某：俞沛英開一席軍事聯會議：彼此決孟友聞：前唐氏第一旅長：爲三十八軍副軍長：孫渡爲第一師長：盧漢爲第二師長：朱某爲第三師長：唐繼虞爲第四師長：歐陽某爲第五師長：俞沛英爲第六師長：由盧朱三師爲先發部隊：進攻省城：由唐歐兩師爲後援：在後接濟：先平祿豐：將張汝驥包圍：後交唐歐相任攻擊：但在下關會議時：一進省城：即舉前唐省長之三弟：唐繼虞君爲省務委員：使其上台：復取政權：不料到省以後：諸將領恐唐之上台：惹起各省忌妬：且選舉省務委員：手續繁難：非短時間能夠作到：是以擱置：至八月三日：龍軍長宜官佈聯：王潔修又被解決：唐君見計不行：乃私赴滇西：於是滇西唐歐俞三師：只好通電國民政府：願將所道改爲北伐抄援軍：其意蓋欲將此軍之總司令：畀與唐繼虞：不過因事實尙未成熟：不便明言：待唐氏到楡後：竟與省中脫離關係：儼然獨立：刻聞唐部竟已下動員令：向省前進：其先頭部隊：已過楚雄：將來爲禍爲福：尙不可知：錄之以觀其後：

▲川軍賴心輝決定入滇　川軍入滇消息：已誌滙報：頃據全民社成都通訊云：二十二軍賴心輝接到胡若愚求援電後：認爲該軍在川既無發展可言，另闢蹊徑：未始非計：故決計前往：現已通知各部：準於最短期內：集中待命：給養方面亦積極籌備：聞已決定九月初率部入滇云：


## ○承頂聲明

啓者新加坡怒嗎芝律門牌四百九十五號嚴成興號兼丕店生意經於本日頂與楊亞壽承受改號爲德興隆號倘各界有與嚴成興號轇轕未清者須由登報日起一星期內前來理會否則一經交易概與承頂人無涉恐未週知特此以佈

民國十六年十月六日　（冊）承頂人德興隆楊亞壽啓

# 華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在

永理亞實得力

門牌六十二六十三

德律風四五七三

專保

摩多車險

水險

火險

本公司[illegible]

支行及代理設在上海仰光安南[illegible]

及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席　林順[illegible]　陳思[illegible]

[illegible]

The Overseas Assurance

Corporation Ltd.,

Incorporated in S.S.

## ▶星架坡何悅昌◀

牛車水大馬路

電話二三〇〇

**E. CHEONG**

111, South Bridge Road, Singapore

Telephone No. 2300

總代理德國（必多）各款大光燈兼有各種鐘錶留聲機器唱片彩燈燈罩發行修脫光磨請移玉步

啓者本號唯一總代理德國正(必多)光燈於茲有十餘年矣銷出亦不下數萬枝蒙各界諸君樂用咸稱盡善盡美矣近有劣貨冒該燈形式或大書特書必多貽害希圖射利本號之燈其有中西文字名爲記號諸君勵注意焉以免市上僞貨亂眞也

十六年七月[illegible]

## 馳名最久的仰光朱律

氣味香純

價廉物美

諸君在辦公時間欲調劑精神澄淸思慮惟有請吸檳城宜生公司督製的上好仰光朱律價格已廉香味又好至其耐燒尤比紙煙經濟萬倍也

總代理新嘉坡賭間口文德號

民國十六年八月廿四日　啓

祖國二

## ◎港報訪員與朱兆莘君談話記（二）

（香港通訊）

▲力主廢除不平等條約
▲爭回關稅自主
▲剖解列強對中國態度
▲中英將來之邦交
▲赴任與否仍未定實

頃聞先生言：未赴外交次長任之先：須審度能否貫徹向來所抱負之主義．極願聞先生之主義：答：余所云主義者：無非指余所辦之外交策：須適合國民主義：因所謂國民政府云者：政府純爲國民所有：主持政柄者：須事事徵求民意：辦理外交亦然：若主義與政策與我素志不相違悖：吾方允就任：否則不如在野之爲愈：弟在外交界上與政治舞臺上十年來：所作各事：無非依着民意而行：今已脫離乾淨：鄙人今日實立於超然派地位：且余當抱負此種旨趣：不特對於外交內政亦然：所以弟初服國時：即主張首先在先做一種宣傳工夫：以國家効力：爲同胞勉勵：將十年來之外交政策布告於我最親愛國民之前十欲編更成一本有統系之演講書籍：余將來到上海：亦預備先做傳宣工夫：如各界有欲鄙人發揮外交政策者：余當不辭勞苦：盡將所知以對：更願爲誠懇之對：爲國人報告：鄙人對於作官主義：倘極閒淡：若鄙人曾爲駐意大利公使：又爲國際聯盟會全權代表．敢自信作官之地位爲最高．所得俸祿爲最厚：然余之所以棄如敝屣者：亦無非主義與政策不同耳：今次回來國府：計算給一官位：較前爲高者與我：或較前爲低者：余絕不計較：總求合乎政策：否則官位雖高　俸祿雖厚．吾決不去幹也：此余生平之旨趣也　問：日內瓦國際同盟會中國現有誰出代表否：答：有之：係由南京政府派出者：當時正值漢甯分裂之際　各國亦知其進退兩難：此代表幾乎不能派出矣：問：先生此次如允就國府之外交長：自無問題：否則先生尙歇與一行否：答：合前留不合則去：此自然之理也　鄙人行年雖四十有九：惟自信尙有牛馬之精神．訪員聽到牛馬二字不覺失笑：朱君曰：吾決定自認有牛馬之精神：太史公自認牛馬走：吾不妨認爲牛馬精神也：言已乃相視大笑：朱君又曰：吾不祇有牛馬之精神：差幸並無絲毫暮氣：鄙人見得在外多年．今日回國：或者尙可發展余向來之抱負：爲我國効力也：訪員答云：英雄必有用武之地：報界亦希望先生早上成大功：爲中華民國一洗從前之恥辱也：談話至此：有許多友人絡繹而至：朱君有應接不暇之勢：訪員乃與朱君握手興辭而出：歸而濡筆記其談話如右：

（完）

## ◎蔣中正任內之軍費

▲四個半月支五千四百萬元
▲平均一月一千二百萬元
▲以日計每日需四十萬元

上海通信：黨軍自三月二十九日到滬甯以來：至八月十五日：此四個半月之軍用各款：純歸蔣中正之總司令部軍需處核支付給．至八月十六日以後：始改歸軍事委員會接管：蔣中正下野後：其軍需處長徐桴朱書等當時未將收支各款公布：而外間乃有指徐朱不肯移交：先自避逃之事：蔣中正在奉化得聞此事：以關公款：應明白公布移交：遂電令徐朱二人將庫存餘款八十餘萬：內券洋三十餘萬元：元中之現金　須搬置交軍事委員會：無論何人不得擅動分文：即蔣本人臨行時．公款中未取一文：及到上海：始向楊虎提各項特別餉款項下洋十二萬元而去．乃徐朱二人先將四十一萬三千五百元送交軍委員會：另存現金十一萬八百元及券款三十六萬元：令金櫃股科長樓惠亭準備在奉甯交付未曾匯來上海者：乃交處長馮齊平親送到南京軍委員軍需處收存：軍需處結束之後：一切軍隊給養：徐等概不過問：而各軍師之向軍需處索餉者：仍紛紛不絕：而前方受傷之兵士送甯醫治者：一隨軍軍需處管事：蔣中正下野：竟結束到處宣揚：需索餉金：徐朱及各科員屬：以傷兵不可理喻：紛紛一擁而來上海．另設一辦事處．核結三月二十八日以後至八月十五日以前之收支各款：直至九月四日止：方始結清：其細數則吾人未見：而其分類總賬：據其公布者：自三月廿八日起至八月十五日止共收得款洋：五千三百七十六萬四千一百元：其中由上海交到之二五庫券歸財政部交給者：總數有三千六十萬元：但其收入項下財部祇交一千八百六十萬二千三百五十五元：由江蘇財政委員會交下者：計二千另七十萬元：由浙江財委部交給者：計一百八十萬元：由蘇財廳交給之賦稅捐款：計七百八萬四千四百元：浙財廳交下一百八十元：由粵?籌餉應匯到二百一萬五千七百元：皖政務?局匯到七萬元：上海捐助軍餉二十萬元二千二百元：楊虎繳上海收下之特別餉捐款二百萬元：合其他雜收共五千三百七十六萬四千一百元：而審存尙有六十八萬元：至於此四個半月共支出之數：達五千四百三十萬五千二百二十元：其中最巨者如東路軍：一路總指揮部：（何白何）兵站處：南京行營：獎員費：第七軍：（李宗仁）海軍：第十軍：（王天培）：三十七軍（陳調元）及特別費等等：皆各支領二三四百萬元不等：還匯解各六七兩個月中：亦領去一百七十二萬五千三百元：並將徐朱之四個半月支出軍費各項彙誌如上：此亦足以見南軍內容之一斑也：


雅達煙草公司二二二號煙每枝枝一之

ARDATH

222

CIGARETTES

MADE IN LONDON BY
ARDATH TOBACCO CO: LTD:

## 南洋要聞

### ○本屆泗水夜市消息種種（二）

泗水

▲夜市開幕情形……

(二)成雙頭之嬰孩：此嬰孩爲南望眼士人所生：誕下已閱十七閱月：手足全無：所具只頭身而已：其所賴以存活者：口部飲食（全吸其母之乳：及些少之米汁）：米飯質則完全不納）屎管肛門能排洩：據云：自出世至現在：無甚疾病 惟啼哭則甚常耳：進室觀者：每人納三角六仙 童兒減半：前晚兩晚入內觀者：絡繹不絕：尤以荷婦爲多：兒床旁坐年約二十餘歲之婦人：即該癱兒之生母：室外售票年約五十左右之華人：亦係來自南望眼：生此癱兒之人夫婦：平日即執務於該華人店中：此次來泗展覽：故由該華人主其事也：

(三)回教聖地默伽風景畫：此外如掌中班（俗稱布袋戲）：爲徒拉小子戲：帳尾刺人之男女歌舞合演幻術等：似俱什屆所未見者：

▲夜市場內之國貨

我在夜市場內：如鄉下老偶到街市一般：且行且看：巡了數遍：人物貨物：却也美觀：但一舉首觸目處：莫非爲歐美物品：於吾國無與焉：所幸南洋兄弟煙草公司陳列所之滿壁香煙：吉雲居酒館之四座皆實：以是稍可慰已：

▲夜市場中小新聞二則：

一：士婦鑽穿狗洞：夜市進場處之高可兩尺之立式活十字門：每一人進門即轉機一次，而人遂入矣：乃有來自內山：向未見過此機之人們：往往不知所以，到此便不敢進，第一晚約入點時分：觀客正在擁擠入場際：余即見一年約廿多歲之士婦：而彼却生來清楚：但一到門機前：便覺心迷眼昏：不識所以：乃乘轉機人正行查驗別票之際：竟屈身低首：向那方式之狗圈內穿過．一時見者大笑：該士婦亦羞得滿面通紅云：

一：兒童無禮之荷童：昨第二晚約八點左右：一年約十三四歲之華童：在電影戲前購物：忽遇一年歲略長之荷童無故向前干涉：華童以其意搗蛋：遂斥其無禮：荷童遂聲勢洶洶：大有舉拳欲擊之勢：並破口大罵共產黨支那支那不止：幸因當時華童同行者七八人，荷童共二人：不然該華童必先吃其虧矣：以年方十外歲之童子：其態度竟大有以勢凌人之概：再當於作發仲連排解其後：頗不直該荷童之所爲耳：

### ○誤認兒子之趣聞

酒氣：吳橋後部曾亞森：年已七十：來巴亦已日久：娶僑婦，生一子：名亞生：現年十七歲：愛之如掌珠：少年人常竊財濫用：一經發覺：又恐父母責罵：不敢歸家：此是常事：其父母僑媳婦孝順：故每去亦劣尋同：不料半月前：又因竊十盾逃走，踪跡杳然：父母憂之：前日晚際：忽有人傳訊：亞生在桑哇勿吾火車站：衣服不潔：神氣沮喪：其父聞報：急往觀之：至則果然：隨即謂錢已用盡：何防歸家：後乃令彼先行：老人則在後隨之：及至三叉路口：其人忽向別路行，亞森雷喊吾在此：僞尚欲再逃乎．後即示以歸途：彼始遵命而行：及到家：母媳均大喜：婦取淨衣 母令洗浴．晚膳已備：築肉盈盤：食饑之際：少婦因窺其舉動非是：乃謂其翁曰：此人當細察：世上同貌者不鮮．翁謂少年人亦眼底昏花乎：逃去十餘天：自然形容憔悴：難道翁姑及外人亦會看錯乎：媳謂無論如何：勿惹笑話：今晚我伴姑母睡 翌早：再審察明白可也：翁以媳言之有理：即至食案前細看其人：若人則羞慚似不安者：因問曰：爾果亞生乎：能識我名否：若人不答：其母謂爾究竟誰兒子：眞大胆也：若不言則將毆爾：其人始驚而走：老翁亦遂出門前大罵：方知錯認，蓋世上同貌者多，彼因愛子心切：故演出一場愚事，聞者亦爲之絕倒：該老錯認兒子，已屬奇事：然猶得曰老眼昏花也：茲經許多波折：而若人亦居然承認：是又奇之又奇者：豈別有緣故乎：姑誌之以待續訊：


◀薛仁貴士敏士▶

屬來各處均有售賣

唯一輸入人歐里利（友連大樓）

（德律風一七二一）

民國十六年二月七日

(一)


Looking For Bones In An Egg".

雞蛋裡覓尋骨頭

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND.

布商注意

英國必來福特麗華染坊有限公司

諸君購布時倘不注意檢查布邊印有 B.D.A. 三字英文字母者猶愚人之於蛋裡尋骨也故凡買布而欲買好布者須細閱布邊印有B.D.A.三字即世界上最著名之麗華染坊有限公司所出之頂上物品也

麗華染坊公司啓

SINGAORE O FFICE
Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay
P.O. Box No. 482,
Phone No 9800.

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層

電話第之八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日

# （建華幼稚園購置校舍籌款

楊明山 甘書信 李昭萬 可克屯 郭元求 ）文福 許戰茂 祖成轉 石頑 林天增 曹輝廷 ）俊逢 林天貴 黃救茂 莫穫榮 黃宜生 ）家寐 邢昌奮 可君茂 符福芬 鄧心導

錢有慶 黎仕彥 梁祥生 羅好 何君海 黎家喻 陳公銳 何克强 鄧鶴京 符福祥 薛猷安 美號 李長龍 ）昆龍 李習暢 梁孝華 羅道祖 何君能 〇循秀 何和安 聽鳴魁

王大剛 黎彥楠 王秀山 馬增祥 林仁光 陳家致 何大文 陳先三 李豫樹 〇佈云 黃明懷 雷大佑 盧鴻文 黃昆程 黎汝尹 黎汝協 〇蘊喪 何君英 莫楚卿 周炳魁 譚貴秀

黎光全 鄭衣棠 王德致 羅衙休 陳慶喜 曾昌虞 何君准 陳文吉 黃萬坤 周勝東 雲昌祝 葉其美 李多芳 黃兆金 李招树 楊變莫 〇昌銘 羅世增 周尋茂 周朝爵 以上各一元

何君德 林鴻發 陳賓月 某名 何君紀 梁居方 陳德鐵 陳鵝樓 符民 秀祥 李大玉 郭于主 韓勃如 羅家榮 馮顯利 黃敎倫 〇畏鎗 〇裕蛟 李鴻翼 莫腹經

符名煥 陳藝良 陳□賓 鄭青文 何君和 謝春主 莫榕才 梁南 黎煇光 陳廷運 〇昌瓊 馬長香 韓準杏 也立良 〇昌籌 ）易生 黎時俊 潘F舗 〇筠炯 雷涨斗

德楚四張四元 天放三張三元 文滿五張五元 枚凌三張三元

計八百三十九元

總計三千零十九元文

遊藝會支費數目容後再登

倘再續收到則再登報鳴謝

以〇代王 △代家

民國十六年十月五日 冊 南平學校遊藝大會啓

## 宣言

（敎育救國）的論調：早已高唱入雲了：我們僑胞倡辦學校：所以不遺餘力：無非要做一點救國工夫：但本坡華校雖多：而（幼稚園）則如鳳毛麟角：此（建華幼稚園）所以應此潮時勢與環境的需求：而誕生者也：溯本園創辦於茲：已歷四載：雖無甚可觀的成績：然頗有勤力熱誠的維持：熱心善士慨捐助：得以支持不倒，其有裨於天眞爛漫來學的兒童：未嘗無存在及發揮而光大的價值：近來學生日漸加多：管理教授亦漸完善：本園前途固有非常的希望呢：但其中最感困難者：即現今坡中屋租之日見高漲：若不謀根本建設：勢必難於支持：故經議決籌款置校舍：以垂永久：伏祈各界諸君：樂爲義捐：贊勳美舉：行見敝園根深蒂固：非獨敝園的幸福：抑亦國家的光榮呢：謹此宣言：

## 名譽會長（恕不稱呼）

李天殿 鄭天福 吳勝賜 鄭席珍 鍾永祥 張永福 鄭修文 周獻瑞 劉欽俠 胡國輝 徐伯良 關鉅鎮 陳良知 郭博興 吳育生

許公遂 洪高興 梅潤泉 何思覲 鍾滿水 周學振 吳恩典 王漢水 李得賜 王美敬 劉奕持 劉賢文 方鮑生 陳江海 陳桂榮

劉家洙 羅承德 陳仁機 曾幾生 陳文展 任上光 林特武 伍季綱 何仲英 符大炳 余澤楠 劉廣厚 昌興隆 林華美 韋文亮

胡文虎 李光前 陳開國 吳士基 游華章 楊以熾 周運生 劉國屏 蕭遠章 符翰周 傅則乾 林符鋼 林奇郎 王經助 王水斗

陳嘉庚 陳濟民 李振殿 林志發 侯西反 王紹經 李天錫 黃曼士 簡輯臣 符功和 車德源 陳令典 丁惠文 陳岳書 王雨梓

林金殿 郭可濟 林秉祥 何鴻漸 王加森 馬軒昂 楊世昌 蔣華瑢 鄭佩蘭 羅文漁 鄭文炳 林家仰 鄭玉亭 張文流 張炎

---

# 建華幼稚園購置校舍籌款會啓

正會長 黃天寶

副會長 林鴻賓

財政員 林兩桂

總幹事 黃漢光

查賬員 陳習亭 林開燦

文牘員 吳覺非 郭可模

幹事員 馬奇傑 歐德裕 何錫秀 陳慶星 沈敬棠 王李壽 黃懋庭 陳雨亭 黃毓才 鄺保羅 張家機 何野農 王繼山 王慶良 莊英才 何□耀 王開森

陳清標 楊文彪 盧亨純 鄭國良 陳伯鏘 王梅亭 蔡嘉穠 蕭保齡 陳勞任

李陵漢 甘芳美 劉挺光 金國勝 何耀照 梁元浩 蔡漢亮 翁榮西 黃承鏞

詹季鈞 劉靜山 李悟民 何球 何麗香 李家炳 蔡河瀚 徐樹勳 劉仕斌

薛武院 郭欣雲 梁星展 何曲發 李春兌 雲茂崇 陳汈南 莊丕施 陳發

陳嘉如 陳萬安 區氣棠 蘇愛生 林西蘭 黃有鏞 蔡多華 莊丕唐

王文水 張巢福 林文樹 黃大水 鄭木豆 蔡木土 王吉士 陳學綱

民國十六年九月十六號

---

# △南洋療病電機之發明家

# 鄺福松

電療爲泰西各國治病之一種良法成效卓著惜所出機不能經長時間治用極易損壞本醫師有鑒及此費十餘年之硏究造成下列各種電機其機器精巧治病耐用較之泰西各國有過之無不及

一 通用電流紫光機 每架七十五元

二 通用電流紫乾電池紫光機 每架一百廿五元

三 通用電流養氣機 每架六十元

四 通用電流養氣及紫光機 每架一百元

五 選用電流紫光及活血機 每架一百元

六 通用電流活血機 每架五十元

七 A. C. 電流活血機 每具三十五元

八 通用帶流乘乾電池紫光活血電氣機 每具一百五十元

九 通用電流紫光喉光剖割活血養氣機 每架二百五十元

十 通用電流活血及熱浴機 每架一百七十五元

十一 通用電流四電池藥浴機 每架一百五十元

十二 乾電池蒸氣土耳其式浴機 每架一百二十元

上列各種電機保家包用十八個月如在此期內有所損壞本醫師概行修整不費顧客分文用法經本醫師口授即能運用統治各病另列詳單函索即寄本醫師已設電療部於羅氏藥房內使患病者得滿意迅速之療治兼設婦女療治部由李順女士主任

代售電機處土庫街專利都土庫 *John Little & Co., Ltd.*

又尾里律安難日本大藥房 *Aalu Dispensary Middle Road*

新加坡大馬路門牌一零八號羅氏藥房內電療部鄺福松

民國十六年九月廿八日 （電話一五九號）

---

# ○星洲南洋江夏堂啓事

本堂經于去年購成本坡廈門街門牌八十六號洋樓全座三進爲堂所地點適中觀瞻頗壯近將舉行進主暨像等事但需費甚鉅非藉諸族親羣策群力不爲功所有前認捐未交及交未清楚暨有未認捐者爲數尙多此十六晚開董事會當塲推舉黃濟舟黃有鸞黃大彪黃錫權黃碩昌黃碧初黃碧郁黃維楷等爲募捐收捐員茲已訂于本月廿一日出發捐部保用本堂正式捐部蓋有正印收據保用董事長經財政黃鴻侍簽名蓋正印並入蓋印部及收捐員簽名爲憑深望本坡外埠族親先生對于募捐收捐員到時未捐者請熱誠認捐或勠力介紹已捐者或加捐請照數惠交掣回收條俾得早淸手續便于刊行徵信錄是爲至禱

星洲南洋江夏堂董事部公啓

---

# ○注意眼疾妙藥

此爲人人應所預備之著名眼疾藥力專治紅目 眼水長流 眼珠膈膜 眼花 眼膿疮 眼痒 夜中盲睇等症 担保十日內痊愈

無論何人能於十日內醫愈上列各症者立予賞金一千元倘用鄙人之藥而去其根源者即不得領取賞金

此藥乃鄙人所獨製爲醫治各種眼疾之神方

診治時間由上午九時起下午六時止電話四七七六

83 Bras Basah Road, Singapore Tel No 4776

John B. Lal, A. Z. P.

新加坡勿拉巴沙律八十三號約翰米拉謹佈

民國十六年七月十八日 啓

---

# ◁最佳之紅毛灰廣告▷

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 碼六甲 吉隆坡 怡保

（在英京註冊）代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:

**ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.**

Incorporated in England

Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

---

止紅狗頭標烏蕾酒乃頭等上等之麻料製造而成加常飲之能延年長壽北酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

此爲士巢有限公司也

總代理 新加坡

SOLE AGENTS

**H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED.**

SINGAPORE.

担保三点鐘立見奇效

粟丸於一千八百十年為世界最靈效之獨藥也函五淋白濁官淋痛淋點專內立奇功服天定能痊保無復發懇斷症者宜購服

華總代理 州怡保 會商店

▲購酒以前請注意樽上（谷列）英字（二）

於購買萬蘭池酒時務須注意樽上有無（谷列）英字世界最優良之萬蘭池酒乃於谷列城製造以該處之地土天氣極宜用作釀酒葡萄之種植及其種植家之經驗乃本諸祖授是以製出之酒覺無能仿效也

注意樽上（谷列）英字所有（興喜施）萬蘭池樽上均有該字註明

興喜施萬蘭池乃由法國政府担保確係出谷列製成

興喜施萬蘭池各處皆有出售

BY APPOINTMENT

余八前甚慘弱幸得夏露氏補酒使余健康都八前甚慘困幸得夏露氏補酒使余精神復原……此酒之益於我如此亦必能令爾得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令爾之肌肉富有精力然若于病後用之其功效之速尤非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培補品

# Hall's Wine

▲啓事　本公司特備上等玻璃小樽內裝有足一次嘗飲之酒專贈購者其多以為贈送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是於購酒時祈索取可也

各大藥房及酒商與本坡惹得街一二四號門牌
星洲東方貿易聯合有限公司均有發售
唯一主人英京士提芬帝士有限公司啓



## B. 14 CITROEN

◁模範風車▷

速度每小時五十英里
用煤油 30/35 M.P.G.
用油 1000 M. P.G.
有平衡無聲堅固之機器班耀式風車後面有鐵軸固與無聲之機輪
此乃著名之美麗實在平穩而且經濟之汽車也
備全付輪子四隻并附輪及輪管等件
惟一代理人 昔叻 吉隆 怡保 檳城
成豐汽車有限公司啓

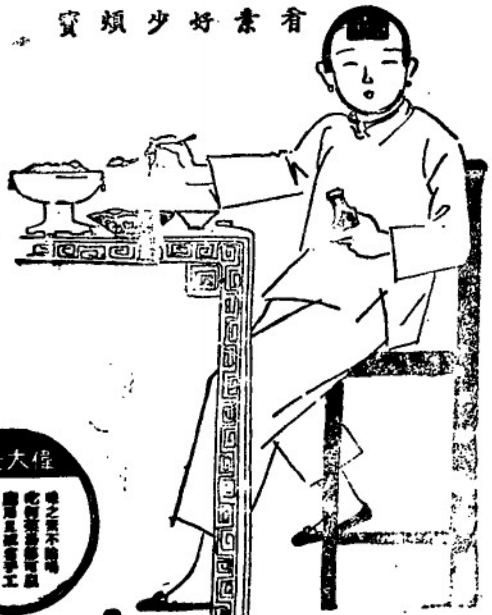
Sole Agents
EASTERN AUTO CO., LTD.
Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang



# AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

寶物
一切葷肴加味之素滋味既好時間又少手續不煩調味至寶

# 味の素




新嘉坡衣箱街門牌十一號 總代理 周記 電話九百八十一

# 滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)爲美國專門清血及研究微生虫學家𠀤士發明由世界最著名的美國樂爭大藥廠製造發行數十載暢銷遍亞洲其藥質係採取魚油原精液並西叻血質多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心胃不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨痠痛如勞工人辛苦房事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神强精壯骨老者能返童幼者易長生其功效難以指數非市上所售之普通魚油弃鵝以搀發膠參雜杏仁不但無益之而傷腦且反礙消化所可同日而語凡我同胞諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法 每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格 每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售 南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益髓母)專治腦病

# 衛生自由床

此自由床係衛生學專家沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同胞起見運辦來坡以供公用按此床實美價廉經銷甚廣存貨無多購者從速兹將此床特色之點臚列於左

(一)此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鋼鐵爲骨格其顯著之彈性力勝於棕帶等

(三)此床內舖之床帶係採取上等麻質編織光滑而堅韌不必另加布褥即可以舒自如暢而適且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之譜

(五)此床可坐可臥可睡可合適用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發價格外便宜

(七)此床爲醫院病室學校旅館艙房子軍旅行家以及野外遊行樹蔭園內最利用之物以其體積小而携帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日 第

# 總發行星洲仁濟大藥房

(電話七百四十五號)

○齒科醫開業廣告

啓者永年精練緒業於新架坡務力士碧紗律蔦田日本齒科醫院最新式脫牙完全無痛如神應求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號

日本西法齒科醫

加藤牙科醫院

院長加藤大哉先生啓

一九二七年五月二號

# 上天

○○○○○○○○ 不用乘雲駕霧 可能徒步凌空 ○○○○○○○○

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：皆時轉移：然人在其中：如蟻附一果：瞬息即遍：南天大酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：迷信家謂帝鄉出兆：有遠可登：有梯可乘：其實欺人之言：南天拔地參天：有升降機：可免勞步：直登六樓：宛若上天：舉頭四望：有水可觀：山可眺：涼風習習：樂也融融：五樓花園：更爲怡情：四樓小酌：另計房租：二三樓旅店部房間：格式新奇：招呼妥善：食住同樂：笑可盈諸：

注意 二三樓旅店部 由一號至三十六號

房租

三元 風扇電火衣櫥

四元

五元 有備房浴伊始

六元 定價不二

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話 第二一〇〇 第二一〇一 第二一〇二

Nos. 36 to 42 Bu Yong ben Street Singapore

Southern Hotel Limited,

電報Tel. Address: Namtain Singapore

信箱Post Box No 1086

民國十六年月二七日 第

唐拾義久咳丸功在止咳防癆此丸根本治療會社衛此異肺防微杜漸特此忠告有咳諸君速服此丸內有說明書一張內有本身行所可使用本醫藥包內加服受數

唐拾義藥廠石叻總經理 每瓶元半一

此丸乃治一切新舊瘧疾之聖藥加隔日瘧或逐日三日瘧無論先寒後熱先熱後寒經年累月之瘧疾無不應手奏效且能滌內熱健脾開胃助消化祛風邪解除痧暑頭痛骨痛等症均能治愈眞試眞靈功無藥遠弗屆宣言

每盒每半打九毫

廣東 榮孫氏 專門醫眼

此散不用針刀 能脫一切眼膜

脫膜代刀散

兹將證明脫膜代刀散實驗姓名畧列

黃沙北約朱紫巷十三號梁桂眼患紅熱變目起膜數月幾至盲在旦夕三瓶代刀散痊愈○高第新植富春祭族貴之子症積患眼起膜經年三瓶代刀散痊愈○香港油麻地永順陞記楊伯仁之女症後盲目八年四瓶代刀散痊愈○油蘇地德昌鄉乾和病後患眼長日盲明變目起膜月餘一瓶代刀散痊愈○香港南京旅店林培生双目患病數月代刀散痊愈○香禺南村徐氏盲目二十七年黑白不見十三瓶代刀散痊愈保田市橋義仁養堂介紹○梁福氏專門眼科醫生特製脫膜代刀散○珍蔗去翳散○普通光明散○去眼膜藥水(總發行所在廣東省城西關觀音大巷(分售處)石叻大馬路余廣同仁○牛車水同濟堂○保安堂○既濟中法藥房○垻羅余寶商店○奉禾昌記○東生和○吉隆周福記棧○其餘埠俱有

# 太和洞腎虧丸

△各主治症

夜夢遺泄 心腎不交

夜便頻數 尿後返滴

氣血兩虧 心神彷彿

病後失調 胃口不爽

耳鳴目眩 腰骨節痛

頭暈目花 勞動氣喘

風濕癱瘓 四肢麻木

筋不舒暢 常覺困倦

南洋總批發處石叻廣能怡保會寶商店

# 然那勝摩托的製造品
GENERAL MOTORS PRODUCT

△新加坡定價　一切全備

五人座遊行車　第一一五種每輛三千元

五人座納凉車　第一二八種三千七百五十元

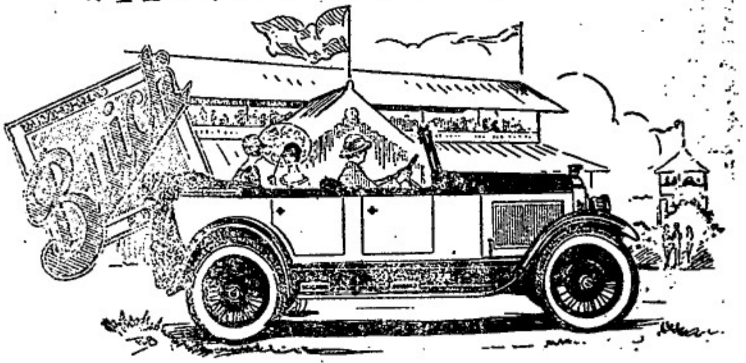
七人座遊行車　第一二八種每輛四千一百元

五人座轎式車　第一一五種每輛三千五百元

△款式艷麗而完善

壁克汽車之聲名早已盛人皆知蓋此車之建造確爲可靠而滿意故人們最樂爲購置

在任何公司均能辨別一九二七年壁克汽車之款式美麗及精巧完善時至今日已爲最雅視之汽車矣故百汽車皆用完全美麗之色彩又作長途遊行結果爲一種艷麗之汽車此優良高貴之壁克汽車固無人不知其能力之優美耐忍及滑膩焉



第一百一十五號(壁克)五人座遊行車圖

N. V. GENERAL MOTORS JAVA

又祈擇舖係目可向下列均(壁克)汽車代理處詢問 [illegible]

凡皮膚患有無論何種之痛苦速敷以生拔膏即能治愈

生拔膏能愈痛止癢排除毒菌及一切不潔之物使患處復生新壯之肌膚

生拔膏乃裝於一小盒內價銀七角五占至一元五角新加坡大馬路四四〇一二號中英藥房代理

# 生拔 Zam-Buk

◎主治◎ 濕疹 瘰癧 癩疥 炙痛 紅疹 腫痛 瘡痲 毒瘡 癰疽 痔瘡 輪癬 脚痛 刀傷 灼傷 燙傷

·各處藥房均有出售·

# 嘔泛酸水無異吐血

韋廉士大醫生紅色補丸兩者並治

韋廉士大醫生紅色補丸具有療治嘔血之功能可于沈君文達之所述以証明沈君爲上海四川路九十六號茂隆洋行經理其來函云鄙人前冠米事務代理因操勞過度卸患吐血咳嗽頭暈之症約有一年曾延各醫服用各種魚肝油及補血各劑總歸無效久而日入于是年爭欲友勸服韋廉士大醫生之紅色補丸乃購得之服如法服之後病若失矣佩實深似此奇丸誠補丸之製品有起死回生之神效也劉伯棠先生之證據劉君爲山東青島大民主報總司庫其來函云鄙人近年爲患胃症胸膈脹痛心下疼痛飯後吐酸不化兩爲又復顛痛[illegible]甚苦[illegible]至一[illegible]中西醫治[illegible]無效果[illegible]女人勸服韋廉士大醫生紅色補丸爲此丸[illegible]用之[illegible]有奇力[illegible]後果然見效一切痛楚爲之[illegible]今已全[illegible]大[illegible]此[illegible]下血[illegible]使之濃厚清潔有力則受弱之血液能將腸胃下以療強之腸部胃部心臟腦經以及百骸全爽之均能循序工作按步就班至于十分完美且韋廉士大醫生紅色補丸對于血薄氣衰　腦筋衰殘　年少斲傷　胃不消化　風濕骨痛　腰痛背酸　筋係劇痛　山嵐瘴癘　等症均可療治對于婦科各症尤爲神效天下馳名之靈藥凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻幣一元五角每六瓶八元郵力在內

# 小孩喜食糖果

多數小孩嗜食糖果往往因多食糖果以致腸胃有害多生蛔蟲且以造糖果者僅知以美麗顏色引起小孩嗜欲不知雜色顏有毒質若多食糖果必致受毒且患疾病勢所必然倘若閣下之令郎令愛等有因多食糖果之患有腸胃不安者立即投以嬰孩自己藥片莫不藥到春回疾病自然消滅矣

嬰孩自己藥片專治嬰孩胃弱不化　便閉　壯熱　腸風　傷風　痰嗽　寒熱　出牙各症　凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元郵力在內



中國上海

# 金飛煙草公司

駱駝香煙

每盒拾枝

此煙風世　氣味純美　最合衛生　提神醒胃　取價極宜　裝式美麗　暢銷國貨　務請試嘗

英荷屬總發行處　住新加坡漆木街　振發興公司謹啓

十六年五月廿五日

# MORRIS CARS

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車　每輛一千六百五十元

雙座四輪擊動機　每輛一千七百五十元

四人座敞車　每輛一千七百一十元

四人座四輪擊動機　每輛一千八百七十元

雙座轎車四輪擊動機　每輛二千零九十五元

轎車四輪擊動機　每輛二千二百一十元

雙座四輪擊動機　每輛二千四百卅五元

四人座四輪擊動機　每輛二千五百卅五元

雙座轎車　每輛二千七百元正

轎車　每輛二千初百元正

雙座篷車　每輛三千二百六十元

小篷車　每輛三千四百五十元

常款莫理斯遊客款　每輛壹千初百五十元

莫理斯遊客款　每輛弍千零四十元

莫理斯常款車　每輛壹千六百四十元

莫理斯車　每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有　公司

美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

注意如欲免失意請即定購爾車

一九二　年十二月三六號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

# 正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

正葡萄廣安釀

上等買安溫

七州府及蘇門塔臘之唯一代理人

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

# 莫實德有限公司

實叻分銷處：亞代實吉下榮號　十八間後振源號　中街永興號　大馬路永康　二馬路乾元號　水仙門新永泰　牛車水振興源　吉寧街鎮安公司　尹車路鄭錦號　及其健大酒

(●注意！

△悅目歡心

浮生若夢：爲歡幾何：自應及時行樂：庶不虛生一世：本園地點適中・樓台典雅：佳肴美饌：無美不備：以供各界名流淑女：娛足賞心：樂也何如：況復有下列之娛樂耶：

△今晚表演

影戲 特別優待不收券資

THE HAPPY VALLEY LIMITED.

歡樂園

啓告

粵劇

潮音傀儡戲

幻術 印度幻術家

聯合馬來歌劇

入場一侇

歡樂園有限公司啓



# 國慶紀念特刊

第二號

## 刊首語

這次國慶特刊：承諸君函寄稿件：籍光篇幅：感激萬分：祇因稿件過多：不得已分作兩期發表：這點對諸君抱歉之至：國慶日過了：昨天本坡各界慶祝：比去年較爲熱鬧：這也是國民自覺之一種好現象：深願明年國慶日：更比今年更爲熱鬧：

過了這次轟轟烈烈之一翻慶祝：同胞們對於國家之責任心：當然是提高了好多：種種的已往事績：我們也不可計較他了：我們摩拳擦掌：從今天起：努力奮鬥：這庶幾是我們慶祝國慶之眞意

至於這特刊第二號：雖在今日發表：有的或者想：對事實上有些不合：但我以爲也可說我們最後之吶喊：振作同胞們今後奮鬥之精神．也未始不是表示婆心苦口的意思呢：

## 評論

### 國慶感言　（春福）

嗚呼：仁人烈士不忍神州之塗炭：黔首之兇鋒：割慈忍愛：念不顧身：喋血槍林．暴肉沙塲：老母含淚送愛子：嬌妻灑淚紅欄干：此景此情：實不堪痛：亦惟願念華夏淪亡：漢族囚辱：英雄椎心：志士擊柱：積怨非一日也：是故寶骨捐軀：驅征馬而不顧：離家去國：渡易水其何辭：暴骨疆場：光我中華：功已建而身死：令人懷想無已：故乃有國慶之紀念也：距知民國以還：民生更厄．國政益亂：死者有靈　吾知其怒氣塡胸矣　夫去專制達共和：難哉：今共和既成：自由已復：乃不能發政施仁以强國．而惟務征利：不奪不饜：則戰爭作矣．僑民不能來之：而國人反相率而他徙：斯何人之過歟：其必曰軍閥之罪也　我國覆溺倒懸：人民欲安居樂業而不可得：日顚連於水火之中．國民政府成立．人民可獲一日之安：而新舊軍閥：相繼蜂起：互相征奪：戰爭不息：是軍閥者：國家之蟊賊：欲國安：賊安可留：賊不除．革命未易成功也：革命未成功：則國慶奚有：故今所當急務者惟去賊：安國而圖强：則國家可隆：人民以甯．去賊．人民之責也：人民不盡責　責其誰歟．哀哉我國．戰禍不已：惟民縱之．又何怪軍閥之洶洶：軍閥之兵：人民也：苟我國民覺悟：棄戈而去之：則軍閥奚有：今乃甘爲賊之爪牙　而自殘殺．而軍閥得利：良民受災：安得有仁人出而使愚民覺悟軍閥爲亡也：故今之革命在覺民：民覺悟而革命成功：而國家安甯：而後國慶乃眞可慶也：

### ◉國慶感言　（南鵬）

噫：中華民國：自呱呱墮地：十有六年矣．溯當初滿淸入主中夏：虐待漢人甚矣：而强鄰侵略：國幾不國：十月十日武昌起義：各省響應．掃除專制光我華夏：當此之時：聲威比於烈火　知多少英雄：爲國犧牲：捐軀沙塲　曾幾何時：天步肅清：群英拱手：共和民國　屹立於大地：此吾人民之幸也：歲月不居：時節如流．十六之年：忽然已至：而國慶之日：又在目前．迴想當時：能不慨然：至於今日：國內四分五裂：各據一方：南征北伐．人心惶惶：而殺伐戰鬥之聲：無日不振耳欲聾：加之共黨蔓延：蠱惑人心：國勢阽危：言之寒心．雖有仁人君子：亦莫知所措也：而對此國慶日：無非徒增感嘅而已：因是智識階級：望於國事維援：莫可如何：徒抱悲觀：其顓愚者：詢以國家之存亡：國慶之謂何：茫然不知所對：嗚呼．可不痛哉：吾國民果欲吾國致治圖强：以實行孫公之三民主義：五權憲法：於此可不加意之乎：吾國處懸十六年民主共和國之招牌．國慶紀念已屆十五次：第十六屆之國慶日又至矣：而吾國國事就未有平息之希望也：軍閥政客：莫不宜言爲人民謀自由平等：以求和平：爲口號掩耳盜鈴．而無知之徒：惑之者甚衆：其有救於國：又何如也：水深火熱：吾國民奈何就不悟耶：故凡我同胞：於國內禍亂未息之際：當奮發努力：以打倒此惑民之政客：禍民之軍閥．爲國家謀和平：爲同胞求幸福：以慰諸先烈之英魂　不然：雖有此國慶日：又胡可紀念者：吾國民乎：其勉之哉：

### ◉國慶的眞義　（符和謙）

會使人神經興奮的十月十日：又要與我們過面了．我們追念及前此專制帝皇的淫威：以及我們從前曾領受過無告的痛苦：便知消受怎樣歡喜歡迎這日了：啊：我們誠意的：以我們心靈深處的熱情：來歡迎這使我們脫離奴隸的：給我們人格的：轟轟烈烈的國慶紀念日吧：

我們脫離了這奴隸的可恥的頭銜：于今已歷十六年了：在這十六年裏頭：雖然被了軍閥們作亂．得不到什麼安甯的恩惠：然怎麼都覺得高興了　因爲我們認定軍閥們的作亂是暫時的：不是永久的．只要我們大家齊心協力去奮鬥：認眞的認淸敵人：便不愁不能打倒軍閥的一日：只要我們對於國家的事情：都負起一點責任：和平統一的幸福：便不愁不能實現的一日：只要我們都一齊來信仰孫先生的三民主義．自由平等的惠澤：便在目前了：最怕的是我們對於國家的事情：都不負責任的抱了冷觀的態度：那就無可救藥了：因爲軍閥們正不時不在向我們進攻：而對於負責打倒軍閥的：又僅少數的幸人：那是最危險不過的事情　所以這十餘年來：還是滅不了那無量數的軍閥：何況站在軍閥背後的：帮助軍閥的：還有某某主義呢：我們試閉目一想：這究竟屬誰的罪過呢：

自今日起：希望我們國家富强的我國人民：如果要希望打倒軍閥：如果要希望眞正的和平統一的蒞臨：便要自動的對於國家的事情：負起了一點責任：那才不愧爲了中華民國的國民才不負了造成這個國慶紀念日的先烈：才不負了我們紀念國慶日的意義：至於怎樣的去担負責任：只好讓各人自由去選擇了：

### ◉爲僑胞紀念國慶進一言　（醉水碧山樓太郎）

日居月諸：歲不我與：曾幾何時：而我大中華民國之國慶紀念日又至矣：溯自我民國之成立於今：已有十六年：在此十六年中之歲月：每見內亂頻仍：兵連禍結：以致國事日非：民生日蹙．此吾人眞之惟恐不暇：慶於何有：然而追念先烈流血．以推倒滿淸：建設民國：出入槍林彈雨之中：希得人民自主之權：經營困苦：鑄造艱辛：如此豐功偉業．誠不可不爲之紀念也：

不過表示吾人不忘先烈創造之功績：深望吾僑在於慶祝國慶之時：各守秩序：勿違當地法律：勿招騷是非．斯則不獨吾僑之榮．實亦國家之光也：矧我華僑：去國萬里：僑居海外：依人籬下：願念宗邦：追念先烈：自當準備舉行慶祝：但慶祝之意義：

### ◉雙十感言　（小石太郎）

光陰似箭：日月如梭：轉瞬間：十六年之雙十節又至矣：回憶十六年前今日：各志士奔走呼號：奮不顧身：冒利劍：蹈鐵鑊：以熱血灌溉：方纔換得（中華民國）四字回來　吾人今日得享自由之福：共摘自由之花者：皆各志士之力也：其功高偉烈：足耀丹青矣：吾國人豈可一日忘之乎：然小子對於新日：有所深感焉：何謂乎哉：感乎我國人無以對先烈也：我國自改革以來：十六年於茲矣：在此十六年中：大都樂觀小：而悲觀多：希望小：而失望多：名則共：實則共爭：一部廿四史：互鬩自殺：迄無甯日：而小百姓不堪其苦：兼以强鄰環伺：國勢垂危　邪ㄇ異端：紛紛四起：茫茫萬旬：國無一片乾淨土：芸芸衆生：豈有一刻甯靜時：乃當局者：仍係沉迷不醒：爭權奪利：致國日肥．不思謀福救之方：若長此以往：將來更有不堪設想矣：捫心自問：在此十六年中：過去之種種：其可以告無罪於先烈之靈否乎　諸胞乎：雙十節至矣：吾人對此國慶之典：理宜爲之慶祝　然眞惡軍閥之罪不足餘：然吾人紀念先烈之不惜犧牲生命：乃能易專制爲共和　斷不能因軍閥之未除：而廢此祝典者也：

### ◉新民國與新國民　（黃漢光）

吾國自周秦以降：經數千百年的帝王專制的壓迫：吾民屏息帖伏：而不敢動：直至海禁開了：歐美文化輸入：於是先覺先智者流：漸有民族的思想：民權的運動：決意把帝王專制推倒：造成中華民國這（雙十節）：就是紀念武昌起義的成功：和先烈鐵血的主義：合漢滿蒙回藏五大民族組成一大民國：開議會：舉總統：舉國人士：慶祝歡呼：這眞是我

# 扯旗放砲聲名雙桃煙

◎真真旅店新張廣告

啓者歲屆東漸之秋旅館林立之際從商賈事務來星者以便旅行為謀[illegible]吾人在內在外尤貴住三者最為要選擇第一房屋為要本號主人有見及此特備[illegible]星架坡美朵街門牌一百零三號(即前電影院舊址)創立[illegible]五層[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]女光顧無不格外歡迎諸位

星架坡美朵街律(即海[illegible]影戲院對面)

民國十六年九月廿三日

真真旅店披露


## ○匯票行情一覽表

| | | |
|---|---|---|
| 匯香港銀行擔牌 | 一百元銀行貼出 | 十二元三七五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 十二元二五 |
| 匯汕頭兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 一十八元 |
| 匯廈門銀行擔票 | 一百元銀行貼出 | 一十八元八七五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 一十八元七五 |
| 匯福州銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 一十八元三七五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 一十八元二五 |
| 匯安南銀行擔牌 | 一百元銀行貼出 | 十元 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 九元八七五 |
| 銀行買現銀票 | 一百元銀行貼出 | 九元七五 |
| 匯上海銀行擔牌 | 一百員 | 九十兩二五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元 | 九十兩 |
| 銀行買現銀票 | 一百元 | 八十九兩八七五 |
| 匯呂宋銀行擔牌 | 一百元 | 一百一十一元五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百一十三元五 |
| 匯暹羅銀行擔牌 | 一百銖 | 八十元五 |
| 暹羅銀票兌出 | 一百銖 | 八十二元五 |
| 匯[illegible]光洋行擔牌 | 一百元 | 一百五十三[illegible]二五 |
| 下[illegible]票三十天兌 | 一百元 | 一百五十[illegible]二五 |
| 匯[illegible]銀行擔牌 | 一百元 | 一百五十三[illegible]二五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五[illegible]二五 |
| 匯[illegible]銀行擔牌 | 一百元 | 一百五十三[illegible]二五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五[illegible]二五 |
| 匯紐約銀行擔牌 | 一百元 | 五十六元一二五 |
| 匯票三十天兌 | 一百元 | 五十八元一二五 |
| 匯[illegible]銀行擔牌 | 每元 | 二[illegible]三[illegible]三三三 |
| 匯加拿大銀行擔牌 | 一百元 | 一百五十三[illegible]五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五[illegible]五 |
| 匯印度 | 一百盾 | 六十四元六二 |
| 匯[illegible]行擔牌 | 一百元 | 一百五十三[illegible]五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五[illegible]五 |
| 匯橫濱銀行擔牌 | 一百元貼銀行 | 二[illegible]三三五 |
| 紙 | 每百元 | 二[illegible]三一五 |
| 匯加[illegible]巴銀行擔牌 | 一百元 | 一百三十九[illegible] |
| 期票十天兌 | 一百元 | 一百四十一[illegible] |
| [illegible] | 一百元 | 七十一[illegible]一 |
| 匯澳洲銀行擔牌 | 一百元 | 一百三十[illegible]二[illegible]六 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百四十一[illegible]二[illegible] |
| 匯三巴壟銀行擔牌 | 一百元 | 一百三十九[illegible] |
| 期票三十天兌 | | 一百四十[illegible] |
| 匯[illegible]銀行擔牌 | 每元 | 二[illegible]三[illegible]一三一六 |
| 期票三十天兌 | 每元 | 一[illegible]三[illegible]一三一六 |
| [illegible] | | [illegible]五元六 |
| [illegible] | | [illegible]七二 |
| [illegible] | | 二[illegible]元一五一六 |
| 首士[illegible] | | 一百三十三元七五 |

## ▲輪船入口▼

| | | | |
|---|---|---|---|
| 安徽 | 由香港 轉往廈門 汕頭 香港 | 十七到 | 瑞示必洋行 |
| 麗生 | 由香港 轉往檳城 加吉打 | 十七到 | 莫實得洋行 |
| 羅[illegible] | 由網咯 | 十七到 | 隆盛行 |
| 豐捷 | 由龜咯 [illegible] | 十七到 | 和豐公司 |
| 永豐 | 由浮羅廉宜 | 十七到 | 和豐公司 |
| 豐昌 | 由文律 | 十七到 | 和豐公司 |
| 文律 | 由浮羅岩淡 | 十七到 | 裕順美 |
| 金馬 | 由泗水 轉往香港 汕頭 廈門 | 十七到 | 和興公司 |
| [illegible] | 由丁加奴 | 十七到 | 瑞豐盛 |
| 慶生 | 由麻六甲 | 十七到 | 瑞豐號 |
| 南洋 | 由三寶壟 | 十七到 | 協美茂 |
| 坤利 | 由坤甸 | 十七到 | 同益 |
| [illegible]南 | 由占碑 | 十八到 | 泰豐 |
| 新[illegible] | 由巨港 | 十八到 | 瑞通代理 |
| 那歐 | 由坤甸 | 十八到 | 實得力洋行 |
| 萬發順 | 由日里 | 十八到 | 南洋代理 |
| 吉隆 | 由安順 | 十八到 | 實得力洋行 |
| 勿里哇 | 由北干峇魯 | 十九到 | 和興公司 |
| 大廉巴嗎加 | 由仰光 轉往香港 上海 | 十九到 | 義利洋行 |
| 亨利 | 由海口 轉往香港 汕頭 海口 | 廿二到 | 漢成 |

## ▲輪船出口▼

◀啓九月十七日[illegible]輪船出口▶

| 船名 | 時 | 開往地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 孟[illegible]明 | 下午三點 | 往沙米蘭 坤甸 | 和興公司 |
| 豐[illegible] | 上午九點 | 往龜咯 又香 | 和豐公司 |
| 豐益 | 上午九點 | 往龜咯 大[illegible] | 和豐公司 |
| 豐德 | 上午九點 | 往浮羅廉宜 | 和豐公司 |
| 荷丁 | 上午九點 | 往仲角 沙峇 占邊 | 和興公司 |
| 勞耶實勞越 | 上午九點 | 往詩巫 | 實得力洋行 |
| 萬和元 | 下午一點 | 往網水 馬辰 | 張元記 |
| 叔里峇 | 下午一點 | 往三拂 沙岩 占邊 | 占碑舉商 |
| 豐和 | 下午二點 | 往甘嗎挽 甘嗎士 北加 丁加奴 | 瑞豐盛 瑞通 |
| 孟士哇 | 下午三點 | 往文島 巨港 [illegible] | 和興公司 |
| 孟河[illegible]祿 | 下午三點 | 往望加寶 庇岸巴庭 檳城 | 和興公司 北干峇魯 |
| 怡豐 | 下午三點 | 往吉礁港口 | 實得力洋行 |
| 新[illegible] | 下午三點 | 檳榔嶼 往[illegible]中 | 瑞示必洋行 |

## ◎各貨行情一覽表

| | |
|---|---|
| 沙勞越[illegible] | 一百零四元 |
| 上[illegible] | [illegible]十六元 |
| 又中 | 一十二元 |
| [illegible]較上 | 一十九元二五 |
| 又[illegible] | 一十一元八 |
| 白[illegible] | 二十二元 |
| [illegible]較上 | 六十四元 |
| 又[illegible]行 | 三十六元五 |
| 白上 | [illegible]十六元五 |
| [illegible]上 | 一十二元 |
| 一號[illegible]干 | 十一元五五 |
| [illegible]號[illegible]干 | 十一元一 |
| 三號[illegible]干 | 十元 |
| [illegible]上 | 五元六五 |
| 又上 | 五元 |
| [illegible]上 | 四元八 |
| 又中 | 四元六 |
| [illegible]上 | 四元七 |
| 中[illegible] | 七元三 |
| [illegible] | 八元五 |
| [illegible] | 七元二八五 |
| [illegible] | 八元一五 |
| 一號甘[illegible] | 一十五元 |
| 二號米甘[illegible] | 二十元 |
| 三甘[illegible] | 十五元五 |
| [illegible]甘[illegible]土庫[illegible] | 十三元 |
| 廿二號[illegible]每擔 | 七元三 |
| 二十六號[illegible]花[illegible]每擔 | 七元五 |
| 四十四號[illegible]花[illegible]每擔 | 八元 |
| 本坡和豐[illegible]油二十八每擔 | 十九元五 |
| 又十[illegible] | 二十一元 |

| | |
|---|---|
| 大[illegible]士油每擔 | 五元一 |
| 双王[illegible]土油每擔 | 五元 |
| [illegible]土油每擔 | 四元七 |
| [illegible]土油每擔 | 四元九 |
| [illegible]土油每擔 | 四元九 |
| [illegible]兒冬上 | 一十六元 |
| 又[illegible] | 十元 |
| [illegible]兒[illegible]冬上 | 一十五元五 |
| 又[illegible] | 九元一 |
| [illegible]兒[illegible]冬上 | 一十六元五 |
| 一號水牛皮每擔 | 二十七元 |
| 二號水牛皮每擔 | 二十四元五 |
| 一號牛皮每擔 | 五十元五 |
| 二號牛皮每擔 | 四十三元 |
| 一號牛皮每擔 | |
| 二號[illegible]皮每擔 | 五十二元 |
| 水牛角每擔 | 二十元 |

## ▲米價行情

| | |
|---|---|
| 廣合成青印米 | 三百零八元 |
| 又青[illegible]米 | 二百九十五元 |
| 永豐隆紅印牛 | 二百零七元 |
| 成興利[illegible]里魚米 | 三百一十元 |
| 和豐盛[illegible]地球米 | 三百四十二元 |
| 安南米 | |
| 祥和[illegible]紅鳳米 | 二百七十八元 |
| [illegible]發紅魚米 | 二百八十元 |
| [illegible] | 一百二十二元 |

# 利尿與潤腸

## 防病之唯一良劑

內腎强則小便清暢，尿毒盡量排洩而筋骨强，大腸潤則大便通順，食渣永無積滯而體質健，不過人生各有嗜好，或則色慾過度，或則營養無厭，在在俱足妨碍腎臟之排洩力，致起小便短赤，腰背接痛，大便乾隔，積食腹痛，雖屬小恙，實爲健康之障碍，基於是而成大病者，歲不知幾千萬人，百齡機藥片，力能保腎利尿，潤腸開胃，并有補血補精等種種功效，其性緩和，常服之使人日得三四次清暢小便，一次暢適大便，絕無腹痛泄瀉之副作用，堪稱防病之唯一良劑，

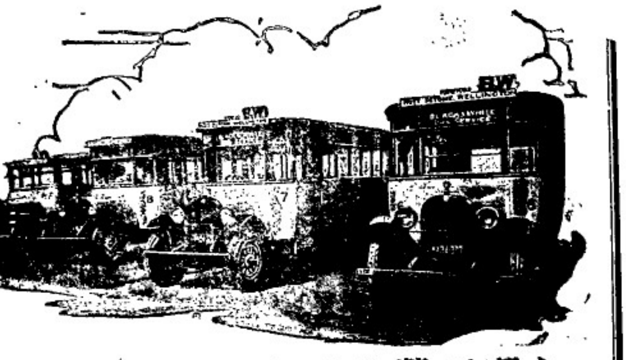
內務部化驗證明
農商部特給獎狀

**百齡機** 大瓶二元 每打廿元 小瓶一元 每打十元

上海愛多亞路 九福公司總發行
南洋羣島總發行所 石叻玻璃後街 九福公司支行

各埠各大藥房均有出售





新西蘭均用克勝咸巴士車

克勝咸兄弟之巴士車爲最著名之客車
車盤優良可載客由十一至卅二人
車盤由一千六百卅元至三千二百卅元克勝咸巴士車能使君賺錢如蒙惠顧當依照工部局章程配置適宜之車身及輪胎

新加坡烏節律九十二至一百號
里昂摩托有限公司佈

Lyons Motors Ltd.
92-100 Orchard Road Singapore.

**GRAHAM BROTHERS TRUCKS AND BUSES**
SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE



# 交際的明星

酒是得一部份的歡家 汽水是那羣衆們的飲料 可是那交際的場中
飲汽水多還飲酒呢 鷹標的汽水

氣味最芬芳的
水質最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三一般的本領
贏得羣衆的歡迎 可不是交際的明星呵

鷹標汽水代理人兩合棧廣告
大坡牛車水戲院後 電話四五八二一


一九二六年九月廿三


# 立刻見効

## 不再痛苦

諸君如有皮膚痛苦時可用艾立蔓氏通用搽藥水擦治之然則何苦任其患風濕症腰痛轉筋扭傷喉痛傷風打傷等症呢

## 請看證據

「苦力負重行遠肌肉因受壓過重致患轉筋用艾立蔓氏搽藥水立刻見効」云云
上係摘錄錫蘭馬斯克尔亞C.S.A.來函之一段

凡馬牛狗鳥等家畜不論患何種病症可用艾立蔓氏羅耶爾搽藥水治之

星加坡 艾立蔓父子有限公司啓
本公司 英國斯洛
馬來總代理英羅暹有限公司

*Sole Agents For Malaya:-*
THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.
SINGAPORE.

△患一切疾病欲求不須服藥又要奏效迅速者請貸臨寶信電醫院

△奇難惡症藥力不能治之痼疾本醫士能限期包愈永無復發之虞

新式電療確能治愈一切疾病其醫法之萬全及效驗實遠勝於醫藥和注射世之患病者每因不經意致有誤投濫服之危險何如信賴電氣治療安全無苦而又得奏效迅速之奇功也凡各種奇病雜症藥物無靈諸難疾均可接經施治如

「花柳」「脚氣」「眼墜」「痔瘡」
「水臌」「風濕」「肺癆」「神經」
「衰弱」「陽萎」「胎前」「產後」

以及種種怪病經本醫生診訂後限日包愈設不見効原銀如數發還診療時間早八時起至下午五時止星期六休息星期日照常營業願光顧者留意焉

△本院設在星洲水仙門大馬路一百十七號電話三四五一號

△本院電製美容粉擬招本外埠各大商店代售章程函索即寄

美國支加哥省電學大醫院醫學士 錫寶信 謹啟

最好之烹調方法即每日于菜中用少許利亞巴林氏醬汁自能得佳美之菜蔬

LEA&PERRINS' SAUCE

一九二七年六月十四日

新人影片公司特別攝製

神怪古裝巨片

任潮軍 李曼麗 暨數十明星合演

# 唐僧出世

觀世音奉旨上長安
過五行山戰猴齊天
過高家莊說豬八戒
過流沙河說沙河尚
過大海收暴龍馬

陳光蕊上京赴試
陳光蕊赴任逢災

變化離奇
情節逼真
佈景堂皇
服裝講究

該片成本十萬元費時半年攝製主演配演角色俱係大小明星

注意—李世民遊地獄離奇更離奇神怪愈神怪

武俠巨片

# 俠義之友

周空空 徐素娥 徐素貞 合演

新嘉坡中華商務公司謹佈

◁和豐輪船有限公司廣告▷

豐華輪船準陰歷八月十五日由檳城吉隆抵叻十六日往香港汕頭廈門

豐平輪船準陰歷九月初八日由仰光檳城吉隆抵叻初九日由叻往香港汕頭廈門

貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱有無線電消息靈通此布

代理
廈門單 聯合公司
汕頭單 再合公司 合益公司
香港單 同協成 成和號

和豐輪船有限公司謹啓

# 留心！賊

吾人爲恐竊賊之竊取財寶也：遂設門戶以防閑焉：置槍械以警備焉：其防備盜賊之心：可謂至矣：抑豈知：尚有無形之賊：—病魔—日伺人旁：欲竊取吾人之生命而去：諸君其亦知防之之法乎：如欲防止之：則**永安堂虎標萬金油**：當早爲購備也：惟當此世風不古：人心日偷之際：狡技橫射利：寡廉鮮恥之徒：又在在出其賊手段：賊心腸：以仿製藥品：暗刀殺人爲能事：故諸君須困防止無形之賊：而**購萬金油時**：**務須認明虎標**：幸勿以爲害人賊：射利賊之賊計所害：是則吾希望諸君於購藥時：須千萬留心者也：

## ○定期徵集閩僑議覆政府遷墓辦法之通布

▲欢迎二十日開議

本會館經接華民政務司正堂英文要函及圖表附照譯如下：福建總理先生鈞鑒逕啓者現本坡工部局提議欲在中蘸發塚埔起掘遷墓三千七百處茲將特附呈圖表一紙內繪明塚地之遺跡及位置均已淌至十餘年之久者大概此種塚墓俱屬於福建人故特修函諸商應如何起掘之法照余意見工部局對於此種遷葬之事應發出通告使各人注意以一個月為期逾期後若無死者親屬投報即是願意允許起葬工部局即將考驗與掘葬罐再行埋葬於武吉勿剛工部局墳塚之地界內也專此奉商順候鈞安華民政務司正堂啓等因本會館查本函所稱中蘸發塚埔即閩人所稱芋菜園塚地方該處係閩僑個人遺葬并非閩僑所公有至其墓穴必要主之親友今工部局已向業主收買為改築村舍用其應遷之墓穴已插有紅旗為記計楊姓十許姓七陳姓五周王何三姓各二謝徐胡邵盧五姓各一看難清楚者四牌各墓穴之子孫親友盡照明報知工部局請其轉致司給與遷葬執照自備錢糧依期把還於武吉勿剛即大巴窯之新塚較為妥善如無人投報則工部局當必照工起掘每具遺骸檢拾裝罐代為遷葬不容延緩本會館為閩僑總機關合應據情通佈并定陰曆九月二十日拜六下午二時召集同鄉諸僑胞無論是否該墓親屬均祈到會列席公同妥議辦法俾於裁覆以敦鄉誼而慰旅魂除傳單外合再通佈

民國十六年陰曆九月十八日　新嘉坡福建會館啓

## ▷快輪直透歸國廣告◁

### 前既享盛名　今又大整頓

本公司代理之(亨利)(詩士頓)輪船兩艘川走海口汕頭廈門香港石叻等埠種種優美之特點早經膾炙人口矣現亨利輪入塢整頓今士頓改燒煤油兩項工程均已在香港告竣此後速率又比從前倍增矣誠寄執也

詩士頓　準陰曆九月十二日到叻　十三日直透　海口　汕頭　廈門

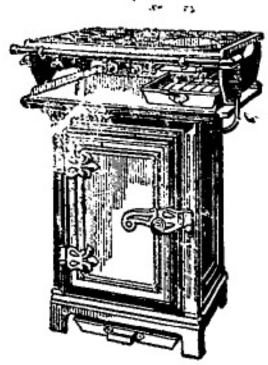
亨利　準陰曆九月廿二日到叻　廿三日直透　海口　香港

貴胞有欲(乘搭)(配貨)者請來接洽為荷

代理　海口車僑發公司　汕頭單再成公司　啓

總代理漢成公司　電話三九二三

民國十六年九月十三日



## 煤汽烹飪器具

COOK BY GAS

費錢一元五角可以買得打伴煤火一個月薰蒸斯自來沸水一個月平均一個四人之家庭可實晨餐二十次大餐十二次尚可燒熱水三十次為沐浴之用請以最新方法用最有効力之煤氣用最經濟之煤氣樣子間煤氣部在恩把孟遜號電話二千六百六十號

一九二六年二月一號

## ◉汽船出售

啓者茲有慕智栄製之領港汽船一艘名日(FALCON)計長三十六尺深七尺闊八尺三寸十六至廿一四個汽管速度為入英里欲購者請來接洽此佈

*The Singapore Shipchandlery Co, Ltd,*
*16, Battery Road, Singapore*

新加坡畢箴利路十六號
新加坡船務有限公司啓

民國十六年十月五日

## 戒煙之聖藥　結精丸　發賣廣告

### ▲最新發明服用簡便

### ▲戒煙諸君破天荒之一大福音

人生於世：以康健不老廣嗣延壽：為最大幸福：尤以體質壯旺精神活潑：為最先需要之重大條件：而今日多數華人身體：害其康健：極為激烈者：莫若阿片煙毒．蓋煙毒影響所及：除各人顏色憔悴：形容枯槁外且使身心衰弱精血減虧：既妨起居之適便：又礙子孫之繁殖：加以煙價昂貴：日夜吸食：千金之家：未久敗覆：人倫樂虧：家族淪飢：人生之不幸：孰大於是：況據確實調查．今日中國一般阿片類之每年消耗價額：實達二千萬元以上之鉅：其結果徒添萎靡懶惰之習鋪：毀損寶貴之身體：并損國帑莫大之減耗：如此不獨為個人家庭暨國家：大可慨然嘆息抑又為世界人道：實可寒心斷腸之一大慘事也：

鳴近東西各國：有所謂戒煙藥者：其種類不一而足：華人服用之者：亦頗屬弗鮮：然論其實效：各藥大同小異：效驗不顯：未免貽隔靴搔癢之譏：本藥房主人痛心煙毒有年．留心研究療法：探教受害諸君．匯伊朝夕：今幸發售之(擷精)本係中外著名醫學藥學諸博士研究多年新所發明之真正靈藥：凍效如神：與衆不同：不獨對於阿片嗎啡類之中毒患者：有絕大無比之效驗：又大使一般常用者：必享康健不老廣嗣延壽之最大幸福：洵是世界人道上之救濟靈劑：而又中國戒煙諸君破天荒之一大福音也：

△謹將本藥主治功效暨各號用方開列於左

一對於阿片嗎啡高根毒羅因等中毒患者：最有完全治療之絕大效驗：
一對於一般胃腸暨神經衰弱失眠等各症：極有至大之靈能：
一對於各種血暨食不消化後大虧損腎虧腦弱等各症：均有九牛之勢力：
一一號品：係多量吸食阿片金丹暨嗎啡注射所招之中毒患者所服用：
一二號品：係嗎啡注射暨中量吸食阿片金丹等所招之中毒患者所服用：
一三號品．係高根海羅因混合劑注射：暨少量吸食阿片金丹嗎啡注射所招之中毒患者所服用：
一本藥用法：各經售處備有說明書：
一希望特約代售者向星架坡四馬路九十五號南洋總批發所城臺公司接洽可也：

日本東亞藥物研究所謹製

*JODAI & COMPANY,*
*95, Waterloo Street, SINGAPORE*

南洋總批發所　城臺公司　新嘉坡四馬路門牌九十五號　電話二四六[illegible]

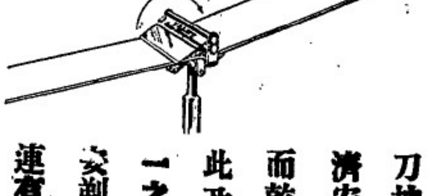
民國十六年十月四日

## ○承頂聲明

啓者茲內翁金瑞君有自巳手創御車店一間在星洲芳林巴刹合洛律門牌第四百廿六號招牌盛興公司今因翁金瑞君志圖別業特托中引就頂與林玉麒君承受面議定價若干期限一禮拜交易倫翁金瑞盛興公司有於街前各商號來往賬項或押借未清者由登報日起一禮拜內前來向翁金瑞君面會理前清楚設若至期不到者乃係自誤日後與承受人林玉麒君無干但承受人招牌照舊不換故此緊要聲明方免後論此布

承頂人林玉麒
出頂人翁金瑞同啓

民國十六年十月十一日



哇列剃刀抽經濟安樂而乾淨此乃唯一之平安剃刀連有磨刀機者

"VALET"
AutoStrop
Safety Razor

各處均有出售　(二)

第九九號全套內裝有剃刀刀片及磨刀機等應用品每套紙售一元二角

## ◉聲明廣告

啓者叻小坡實里直律門牌二百零六號建華發大酒樓[illegible]乃係李建[illegible]黃子[illegible]隆[illegible]合股開[illegible]受所有盈虧不理[illegible]知特刊報聲明免致後論此佈

承受人黃丹隆
退換人李慶隴同啓

民國十六年十月十一日

## 割雞焉用牛刀

何必用瀉泉之鎗而打兎乎卽何必暴用猛烈瀉劑及瀉油瀉鹽等類而平肝潤腸耶只需暴用紅色清導丸以微利之卽可見功矣清導丸爲潤腸導滯之妙品服後立卽大便暢達肝膽舒暢可除疾病頭痛膽汁不調皮膚黃萎口氣穢濁等症且止痔疽痛苦治謙井壓煤礦總局處暉璋元先生來函云鄙人素有肝火上升大便秘結之症及試用紅色清導丸大便卽通暢可序肝火已消滅于無形中矣余深服此清導丸之神■不負名馳全球也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或逕向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元郵力在內

# "NY CARLSBERG" BEER

卡士堡啤酒

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

代理處
吉隆坡　夏濃公司
吉寧丹　炳盛公司
居鑾　萬泰隆

新嘉坡萊佛士伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers
**The East Asiatic Co., Ltd.**
RAFFLES QUAY
**SINGAPORE.**

## 東亞和堂 精製 薄荷冰 頭痛膏 發行

凡有暑回潰吹寒瀉瘧熱入利己爲有所釋用肥試用便知其効驗之神奇

本主人乃不憚艱辛不惜重資精心研究此薄荷冰及頭痛膏乃純用國產藥品所製成一經試用効驗如神較諸市上舶來品有天壤之別諸君賜顧請移玉至下列各大藥店採購可也

(總批發)
石叻大坡：安和堂　保滋堂　萬山和　萬祥和　梁同福　永福安　余仁生　保安西局　萬春和　福安和　萬春和　萬泰隆
小坡：天元堂　保源堂　壽福堂
吉隆坡：廣衛生　濟生堂

# GILBEYS
# SPEY ROYAL SCOTCH WHISKY

◀魯比士萬蘭威士忌酒▶

環球著名之士萬蘭老威士忌酒……今日試用一樽……

各大小酒店均有出售

Sole Agents
GUTHRIE & CoLtd.
Incorporated in S.S.

惟一代理人牙直利有限公司啓

(在三州府註冊)

◁止痛藥水▷

PERRY DAVIS'
**Painkiller.**

凡患傷寒咳嗽轉筋或其他發熱等症以及不幸遭受刀傷火傷虫傷出血等意外時須卽購該止痛藥劑者服食後者擦當敷可立見奇効內外均可應用故家中宜常置一瓶以備不時之用　各大商店與藥房俱有出售其用法之說明書亦卽可於代售處索得

唯一代理人牙直利有限公司謹啓

*Sole Agents: Guthrie & Co., Ltd.*
*(Incorporated in S.S.)*

# 大東影相館

住亞米運街一二號即（闘書報社）街 德律風 1千九百號
（馬來展覽會）（得第一獎牌）
Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No. 1900
李觀仁影相師 啓
民國十六年 月 日




[illegible]：尤其是要打倒葉挺賀龍 將來粵局平定：彼將解除一切職務，出洋游歷：藉以稍事休息：無論任何官職決不再幹云：

## 滬甯之慶祝國慶

△上海專電 本報本日 上海昨晚舉行國慶紀念提燈大會：參與者凡二萬餘人：

△南京昨日開全市慶祝國慶大會。政府各要人均與會：情形極爲熱鬧：

## 國府要聞

△本日本報上海專電 國民革命軍第廿六軍軍長自周鳳岐辭職後：現國府軍委會委陳歧繼任：

△國府接馮玉祥來電：稱馬吉第有異動。業已將馮部在鄭州繳械：馬本人亦被押候審：

## 本坡新聞一

### ●國慶日之見聞（一）

本星期一日：爲我國雙十節紀念日：叻地大小坡同僑：凡各學校暨各社團與各商店：概皆懸旗休業：結彩張燈：以符慶祝之忱：情形極爲熱烈：亦可見我同僑愛國熱誠之表示：不遜於他人者也：茲將昨日之見聞．分誌如下：

▲駐坡總領事館 我國駐坡總領事館，訂於昨日假座花園街中華俱樂部：舉行慶祝國慶大典一節：已誌前報：茲悉昨日來賓到者：有坡督代表：輔政司代表：馬來陸軍總司令代表：以及各國領事等 我國同僑 則紳：商：工：學：報：各界：均有人到會：當來賓到時．總領事李駿君．及副領事許公遂君：與隨習領事李仁君：暨舶館主事王子韋君等：肅客入座：極爲誠懇．并有合群幾學校男女學生：排隊到場參與盛典：當行禮之際 學生則高唱國歌及國慶歌：情形極爲熱鬧云．

▲中華總商會 本坡中華總商會 是日各會董：均齊集會內：開會慶祝，首由會長薛武院君宣布開會理由：次由各會董向國旗行三鞠躬禮：後開茶會而散．誌形甚爲熱鬧云：

▲育[illegible]學校 是日該校上午八時半：在該校禮堂內開慶祝雙十大會：計蒞會者：有校董：教職員：學生：暨各界來賓：濟濟一堂：備極熱鬧：屆時依序搖鈴開會：首由該校校長符谷馬君宣布理由畢：乃向國旗行三鞠躬禮：唱校歌：次由總理黃有嶽君演說：大概演述國慶之價值，爲國民者應熱烈慶祝之必要云：次教職員演說：則有黃鏞：符鋤，符卓然諸君：大意不外爲三民主義而發揮：語語中肯：娓娓動聽：後則由學生演講：茶會拍照而散：至下午生員等又雇車遊行：至晚方歸校燃放烟炮云：

▲振群學校 嘉東振羣學校：於昨日下午二時半在校中開慶祝國慶大會：校外則以白棉緞書寫紀念國慶大字一方：沿邊飾以艷麗紙花：高掛國徽：隨風招展：門口之旁：則懸掛一聯：聯文云：振起愛國精神：當祝雙十：群抱保種觀念：勿懷二三：聯中意味：洵可耐人咀嚼矣：頂上掛孫總理遺像：尤爲堂皇：至該禮堂：則滿飾紙花與萬國旗：極爲雅觀：屆時按序開會：首由主席少亮君宣開會理由：略謂是日乃諸先烈以頭顱碧血爲同胞爭回自由平等：挽回漢族領土主權之日：吾人飲水思源：正當慶祝云云：隨向國徽行禮：唱國歌畢，乃由符昌隆君恭讀遺囑後：則默靜三分鐘：次由來賓演講，則有符戢猿．林翊一．樂京元．及某君諸君 有述及國經過之歷史者：有詳演三民主義之綱要者：有云欲救國而達到眞正慶祝之價值 須從教育入手者：諸君演來：辯論滔滔 語語中肯，聽者多爲之感動：後由教職員[illegible]講畢：方三歡呼中華民國萬歲：然後茶會 計是到會者：約達百餘人：濟濟一堂：極形熱鬧：迨四時許：始盡歡而散：洵一時盛況也：

▲覺民學校 是晚八時開會：先由該校校長杜君宣布開會理由：大概謂所開此會．無非一種游戲：以表熱烈之慶祝：與大家聯歡而已：深愧稱爲娛樂會也云云：隨即開幕：先演白話新編劇韓史（孔明招親）：係該校高一班學生表演：表情慇貼：無懈可擊：該劇演畢：則繼演諧劇（誤會）：係女生表演：中多[illegible]精：令人捧腹不置：劇員演來：亦各具神采：迨演至九時許：始告散會：計是晚到會者．約達二百餘人：洵盛況也：

▲光亞學校 光亞學校定於昨日下午一時：舉行國慶紀念式：禮堂交懸國旗．正中懸掛孫中山遺像：門外用鮮花點綴：以示朝氣蓬勃：下午一時：舉行慶祝式：茲錄其秩序於下：（一）齊集：（二）向國旗行最敬禮：（三）向孫中山遺像行禮：（四）唱慶祝歌：（五）陳勵勳女士演述國慶經過史：（六）來賓演說：則有劉可君：何心田君：演來娓娓動聽：勉學生爲大國民云：（七）唱國歌：（八）唱校歌：（九）茶會 並聞該校主任．陳[illegible]女士：以是日天朗氣清：特約備：羅厘車多輛：師生[illegible]往架東旅行．藉以研究海物：玩覽海景云：

▲南洋女學校 本坡二馬路南洋女學校：訂于國慶日舉行懇親大會及遊藝會：以伸慶祝．所有概情：已誌前報：茲探悉昨晚該校學生家屬：前往參觀者：不下數百人：會場在該校操場：下午五時開會：首由全體學生唱國歌畢：表演歡鞠操：繼由學生演講：口齒伶俐 國語純熟：其英國土風舞及雙仙舞等：演來均足動人：而尤以小學生之表情歌（妹妹我愛你）大爲觀衆擊節稱善：此亦可見該校教員：平日對于教導學生之得法：故能于大庭廣衆間：從表演：出自天眞：毫無勉強：而爲觀衆所贊許也：

▲中華學校 雙十節紀念日：轉瞬已過：聞本坡芽籠律中華學校：於昨日在校內大開慶祝典禮：畧其秩序於下：一：搖鈴開會二：唱國歌：三：全體起立向國旗行三鞠躬禮：四：唱國慶歌：五：唱校歌：六：主席宣佈開會理由：七：教職員演說：八：學生演說：九：來賓演講：十：搖鈴散會：十一：茶敘等：以資慶祝：藉表熱忱云．璦投：

▲正蒙學校 該校以十月十日爲我中華民國國慶大典：又爲該校成立二週紀念日：在校舉行紀念式：其開會秩序如下．一：搖鈴開會：二：奏樂：三：宣佈開會理由：四：全體向國旗行三鞠躬禮：五：唱國歌：六：全體向校旗行一鞠躬禮：七：唱校歌：八：請總理宣佈學校歷史：九：奏樂 十：茶會：十一：拍照：十二：散會：

▲崇正學校 本坡崇正學校：於昨日開會慶祝：并舉行游藝會：其游藝會秩序如下：一：搖鈴開會：二奏軍樂：三：宣佈：四：新留聲機：五．笑劇（一場糊塗）：六：雙簧：七：滑稽劇（守財虜）：八：叠羅漢：九：電棒：十：笑劇（誰先天） 十一：京曲：十二：擊鈴：十三歌舞劇（三朶玫瑰）：十四：國樂：十五：悲劇（愛的波瀾）：十六：謝詞：閉會：（奏軍樂）：

▲河水山懷德學校 α坡河水山一帶：地僻人烟稠密：該處前無眞實學校之創設：每屆國慶：寂寞非常．而不知該日爲何日：此實爲國民之大恥也．此次本坡諸熱心家：特往該處創設一公立懷德學校：聞該校創設：雖未及數月：對於本屆國慶：十分注意：現悉該校昨日特舉行慶祝：情形頗爲熱鬧云：（生稿）

▲陳嘉庚公司 本坡陳嘉庚公司于昨日國慶日晚間．特備大號貨車一輛：全車滿紮各色電燈：五光十色：極爲精巧：另有一貨車：則載香樂隊：在大馬路及各通衢駛行：以表慶祝：當時所過之處：觀者人山人海：咸爲嘉賞云：

▲勵志俱樂部 昨晚勵志俱樂部同人：慶祝國慶紀念：全場滿掛生花：清香撲鼻：另有粵樂助慶：並在會內設筵款待賓客：是晚濟濟一堂：觥籌交錯：來賓祝賀：慶極一時：直至夜半：始盡歡而散云：

### ●更正

今日國慶特刊第二號爲僑胞紀念國慶進一言之評論：內有朔我華僑句起至但慶祝之意義句止：原在不過表示吾人不忘先烈締造之功績句之上：特此正之：


●太古輪船由叻往海口正期 廣告

安徽船直往海口 夏曆九月二十日開行

安慶船直往海口 夏曆九月廿五日開行

安東船入塢行期未定

石叻 代理客單 海南街三十九號 電話碼二八九一 太古南發公司啓

民國十六年十月三日 卅千

〇鳴謝醫學士楊君寶信之奇效

鄙人謹以十二分誠懇態度証明楊寶信電汽療病之奇效余未求治以前與楊君無一面之雅以下所云均皆負責之言非因個人交誼藉報端代招徠可同日語也余兩個月前因事務太多辦公時間過長以患神經衰弱頭腦痛視事至三十分鐘便覺腦根劇痛過身骨節痛若萬端爰求治中西醫士無如所服之藥均如石投水甚至有三位西醫診余體謂無病自進以愁麗亦未見效而精神日以困頓肉體日見痛苦乃閱報章知電療能治人不能治之症遂急就醫於楊君首次施電覺有大七分功效及十幾次電療則一切痛苦爽然若釋重負全身關節舒暢非常矣又八個月前腰間及下部皮膚亦發生無名搔癢雖服中西藥均未獲痊而此次電療亦連帶告癒并無刀割或有何種痛苦日下精神氣力不但矯健而且延長辦事時間矣愧無爲報藉此鳴謝并以告同病者俾知所問津焉

民國十六年十月十一日

星洲二馬路一八九門牌德興藥材行 丹戎百葛海墘福家兄弟樹膠公司（本甲） 主人吳維青謹啓

（永）（遠）（賞）（格）

啓者九月十三日午後本郊謙和興記貨倉失竊布匹五箱如有知賍物藏匿之處請到水仙門大馬街大馬路本郊各店報信由被竊之店稟告法庭將人賍引証起回物即謝花紅銀二百大元另將原賍開投價值若干五成充以賞資鼓勵本郊爲亡羊補牢之計嗣後無論正館機關有失竊情事賍物價在五十元者作爲有效不及五十元者另行訂賞此帖永遠執行決無爽約特此佈佈

水仙門 日本郊 永興隆 謙和號 裕發號 協昌號 德興號 同益興 吳漢興 吳錦秋 華福號 東昌號 集益號 利生源 聯興號 全啓

民國十六年九月廿一日 本千

一針之縫若可及時可省却九針之巢

巴南(Palam(不油是保護樹不之王亦爲樹樹最良之醫藥巴南木油可保護屋之＊私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省却無㴆之修理費用

先事保護之家具是一應行的要事且可拼除白蟻之侵之今日富即行擬明日必能得救倍之報酬此油有一加侖及在加侖庄兩種及大雜貨店均出售七州總代理全加慶公司一代理檳城林如鋒公司馬六甲陳歷公司製造者英泉皮匯聽耕壽𩨙有限公司



青葉茶粉

國包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山擬乃成塊之茶葉

DUST

以故

春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代多巴理人羅籌有限公司

新嘉坡萊佛基三A號門牌

頂上金葉茶

〇拍賣預告

▲業主拍賣……
▲爲本坡中之一
大業產……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣室拍賣下列之屋地（勿里嗎）乃本坡最有價値之屋地在新加坡哥里敏貢得力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺期限乃九百九十九年其租契爲五〇九：五一〇及二七六二號此佈

地產經紀公司之律師普力及蕾街申羅替

ESTATE & TRUST AGENCIES LTD
Auctioneers & Estate Agency
民國十六年六月十日

假冒一事乃爲大言不慚者之尤

諸毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所飛沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上爾提防假冒

花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd

滑車上油 LUBRICATING OIL　機器工廠 FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines
Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

牛的西油 L M O　汽車油　新平機油

本公司上各種油廠司機之最優等及最省費者　亞細亞火油有限公司（在英京註冊）　十六年一月二日

以[illegible]其[illegible]子[illegible]易消化其甘適口實日用不可[illegible]之飲品老少强弱均合飲用經[illegible]名醫生介紹爲治大便閉結[illegible]不調膽汁不勻食物不化頭[illegible]不清遍身不洩夜深[illegible]身有水[illegible]軟等症之唯一乾藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
（眞正鹽[illegible]）

英文（菓子鹽）及（以[illegible]）等字是英京[illegible]西伊[illegible]有限公司之（註冊商標）

◀華僑銀行有限公司▶

The Oversea-Chinese Bank Limited

▲資本

原定 二〇・〇〇〇・〇〇〇元
發出 一〇・五〇〇・〇〇〇元
先收股本 五・二五〇・〇〇〇元
股東預實 五・二五〇・〇〇〇元
公積餘款 八五〇・〇〇〇元

經營者本行資備雄厚資本開辦以來並介入儲備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便儲匯滙寄款項以及附備定期活期存款其全年利息五叻仙其餘短期可向本行面商儲款遠顧儲款匯兌款者希本行職員及分行代理處列左

▲總行新嘉坡

董事部　林秉順（主席）　殷雪村　黃兆珪　黃肇成　陳先泰　[illegible]

經理部　邱國瓦（總理）　陳長生（總司理）　陳能光（司理）　陳爲[illegible]（協理）

▲分行　檳城　仰光　占碑　吉隆坡　廈門

▲通匯處　[illegible]　香港　上海　日里　怡保　坤甸　亞比

中華民國十六年四月三十號

眼科第一　眼科第一

*PAKIM GULAM NABI.*
84-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment for eyes & piles

特名[illegible]醫生[illegible]科醫生[illegible]度醫者不計其數凡[illegible]眼芒果斑疔瘡等一切症赤等症能醫治余來南洋廿五年久蒙各國人士稱爲妙手係用印度最良醫法與別不同[illegible]數[illegible]期醫家者俱有證書爲據上[illegible]以[illegible]時爲目的[illegible]君加蔵友有[illegible]來者可見吾言之不先[illegible]也

本醫[illegible]在本[illegible]門二[illegible]十四號[illegible]